



Universidad
de Alcalá

LA ENSEÑANZA DEL ESPAÑOL COMO LENGUA EXTRANJERA A NIÑOS

THE TEACHING OF SPANISH AS FOREIGN LANGUAGE FOR CHILDREN

Máster Universitario en Formación de Profesores de Español como Lengua Extranjera

Presentado por:

D./D^a ANA MARÍA ESCAMILLA FERNÁNDEZ

Dirigido por:

Dr./Dra. D./D^a MANUEL MARTÍ

Alcalá de Henares, a 17 de ENERO de 2022

D. Manuel Martí Sánchez

CERTIFICA:

Que el trabajo titulado: La enseñanza del español como lengua extranjera a niños, ha sido realizado bajo mi dirección por la alumna D.^a Ana Escamilla Fernández

Alcalá de Henares, a 14 de enero de 2022



Firmado:

Manuel Martí Sánchez

Resumen

Este estado de la cuestión aborda los problemas relativos a la enseñanza del español como L2/LE a niños. Tras los asuntos más de fondo (cómo se adquiere la lengua o las patologías que se pueden presentar en el proceso de adquisición del lenguaje), se describen las diferentes metodologías utilizadas a lo largo de la historia de enseñanza de la lengua hasta llegar al Enfoque Comunicativo. Puesto que en él se pone el foco en el desarrollo de la competencia comunicativa de los aprendientes, este TFM se ha ocupado también de la competencia pragmática y del modo de desarrollarla en los niños aprendientes de español L2/LE. Finalmente, se realiza un resumen sobre la incorporación de las nuevas tecnologías a la enseñanza del español como lengua extranjera.

Summary

This state of the question addresses the problems related to teaching Spanish as foreign language or second language to children. After the more in-depth issues (how the language is acquired or the pathologies that can occur in the language acquisition process), the different methodologies used throughout the history of language teaching are described until reaching the Communicative Approach. Since it focuses on the development of the communicative competence of the learners, this TFM has also dealt with pragmatic competence and how to develop it in children learning Spanish L2 / FL. Finally, a summary is made on the incorporation of new technologies to the teaching of Spanish as a foreign language.

Índice

Introducción.....	8
Justificación.....	8
Objetivos.....	10
Estado de la cuestión.....	11
2. Enseñar español a niños y adolescentes: cuestiones epistemológicas.....	13
2.1. Introducción.....	13
2.2. La adquisición del lenguaje.....	17
2.3. Patologías infantiles del lenguaje oral y la comunicación.....	19
2.4. Análisis de necesidades del grupo meta.....	21
2.5. Características del alumnado.....	22
2.6. Objetivos generales que adquirir.....	26
2.7. Manejo del aula.....	27
2.8. Conclusión.....	29
3. Principios metodológicos en la clase de ELE a niños.....	30
3.1. Introducción.....	30
3.2. Los Métodos Tradicionales.....	30
3.3 Las adaptaciones al Método Directo.....	31
3.4 Conclusión.....	32
4. El enfoque comunicativo.....	34
4.1. Definición y desarrollo del enfoque comunicativo y su competencia.....	34
4.2. Planificación de aula.....	35
4.3. Conclusión.....	41
5. La incorporación del componente pragmático en la enseñanza de segundas lenguas.....	43
5.1. Introducción.....	43
5.2. El desarrollo de la competencia pragmática para desarrollar la competencia comunicativa.....	44
5.3. Implicaciones para el aprendiente y para el proceso de aprendizaje.....	46

6. El uso de las nuevas tecnologías como recurso principal en la enseñanza de segundas lenguas.....	49
6.1. Introducción.....	49
6.2. Ventajas que aporta el uso de las Tecnologías de la Información y la Comunicación aplicadas a la Educación.....	49
6.3. Dificultades para la integración de las TIC en el aula.....	51
6.4. La utilización de AICLE.....	52
6.5 La función principal de los medios de comunicación con fines didácticos.....	54
6.6. El uso de las Tic en las lenguas extranjeras.....	55
6.7. Recursos y herramientas para la enseñanza de lenguas extranjeras: La integración del ordenador como medio para el aprendizaje de la lengua extranjera.....	58
6.8 Conclusión.....	60
7. Conclusión.....	62
8. Bibliografía.....	64

Introducción

Justificación

Vivimos en una “*sociedad de la comunicación*”, que continuamente nos recuerda la realidad del contacto constante entre culturas. Dentro de este contexto, las personas tenemos la necesidad de conocer otras lenguas, así como de ser capaces de utilizar estas lenguas para comunicarnos de la forma más apropiada y eficaz. A consecuencia de estos cambios que se producen a escala global, han surgido numerosas investigaciones dentro del ámbito de la adquisición y la enseñanza de lenguas. El objetivo de estas investigaciones es analizar de que forma una persona puede adquirir el conjunto de capacidades necesarias para alcanzar las nuevas necesidades comunicativas de la sociedad. De esta forma, la enseñanza de las segunda lenguas o lenguas extranjeras han cambiado su aprendizaje de enseñanza de léxico y gramática a la enseñanza global del enfoque comunicativo.

El enfoque comunicativo, estudiado por Harmer (2007) y Chomsky (1975), entre otros autores, comprende la lengua como una herramienta de la comunicación, destacando el componente oral y conversacional, para preparar al alumno ante un uso real con los hablantes de la lengua meta. Trabaja con una metodología en la que el uso de las actividades comunicativas es primordial, apoyando la interacción entre los alumnos y ubicándolos como el centro del proceso de aprendizaje. En cuanto a la labor del docente, esta busca proporcionar a los aprendientes oportunidades para usar la lengua en situaciones comunicativas significativas; primeramente, las que se produzcan en el aula para, posteriormente, las que se dan en situaciones de comunicación real.

No obstante, no se puede reducir la metodología comunicativa a simples actividades de práctica oral de estructuras gramaticales para trabajar aspectos de precisión, corrección y adecuación. El enfoque comunicativo se refiere a la realización de actividades orales más dinámicas, comunicativas y abiertas, es decir, juegos como los que propone Handfield (1984) los cuales permitan una práctica de la lengua meta aún más real; aunque siempre existan limitaciones del contexto institucional.

A pesar de todo el empeño por dirigir la enseñanza de la lengua extranjera hacia la perfección de la competencia comunicativa de los aprendientes, existe un componente imprescindible y determinante para la comunicación al que le cuesta encontrar su lugar en el aula. Se trata de la pragmática de la lengua extranjera y de la interlengua .

La competencia pragmática es un componente imprescindible para alcanzar el éxito de los actos comunicativos. Según Crystal (1985), la pragmática es el estudio de la lengua desde el punto de vista de los hablantes y de los efectos que ese uso tiene en los otros participantes durante el acto comunicativo. El proceso comunicativo implica que los hablantes deben ser capaces de comprender las intenciones que no siempre están explícitas, por lo que parece comprensible que el enfoque comunicativo debería integrar este factor.

Una vez mencionados aquellos aspectos del enfoque comunicativo y el componente pragmático en el aprendizaje de una segunda lengua, se debe atender al uso de Internet como herramienta educativa. La utilización de Internet se ha convertido en algo habitual y doméstico para la mayor parte de la sociedad. Más de la mitad de las familias españolas tienen en sus hogares conexión a Internet. A consecuencia del auge del uso de Internet, han surgido nuevas formas y métodos de enseñanza, introduciendo el uso de las tecnologías de la información y la comunicación.

Las tecnologías de la información y la comunicación se han integrado en nuestras vidas desde hace algo más de dos décadas, convirtiendo su uso en algo cotidiano. Si utilizamos las Tics desde el ámbito laboral hasta en las relaciones sociales y personales, ¿por qué no utilizarlas también en la Educación? Está cambiando tanto la implicación de las nuevas tecnologías en nuestra vida que es necesario que los docentes integren este componente como un recurso más dentro de las metodologías de aula. Para esta incorporación, es necesario la formación de los equipos docentes y observar cual puede ser el uso real que pueden hacer de esta herramienta en el aula.

Finalmente, después de exponer los puntos que me van a servir como base para estructurar mi Trabajo Final de Máster, me gustaría explicar las razones por las que se debe estructurar una enseñanza del español como segunda lengua a niños y adolescentes.

En la última década, se ha experimentado un auge de la enseñanza del español como lengua extranjera dentro de los ámbitos infantil y adolescente. Pues así lo certifica el Instituto Cervantes (2017) y el Centro Universitario Internacional de Barcelona. Como consecuencia, nos debemos replantear, y en concreto, yo como maestra, cómo llevar al aula la metodología comunicativa en la enseñanza de ELE, atendiendo a las necesidades y características de este grupo. Además de incluir como recurso principal el uso de las nuevas tecnologías.

Este grupo de alumnos se encuentra dentro de un proceso de desarrollo cognitivo, emocional, psicomotriz y lingüístico. Para el correcto funcionamiento del aula, se deben realizar una propuesta didáctica que permita a los alumnos desarrollar las habilidades comunicativas en la lengua meta, a través de unos criterios didácticos para afrontar los cursos de español como lengua extranjera.

Objetivos

El presente trabajo quiere presentar las razones didácticas por las que se debe elaborar un documento específico para la enseñanza del español como lengua extranjera en niños y adolescentes. Por tanto, el objetivo general es elaborar un documento donde se expresen cómo deben aprender los niños y adolescentes una segunda lengua. De este objetivo principal, se derivan los siguientes objetivos específicos.

- Conocer el desarrollo cognitivo de los niños y adolescentes cuando aprenden una segunda lengua o lengua extranjera.
- Conocer y analizar las diferentes metodologías que se han usado en la enseñanza de segundas lenguas y lenguas extranjeras.
- Analizar el enfoque comunicativo como el método eficaz de enseñanza de segundas lenguas y lenguas extranjeras.
- Exponer las razones por las que se debe incluir la pragmática en la enseñanza de segundas lenguas y lenguas extranjeras en niños y adolescentes.

- Incluir un análisis de las nuevas tecnologías para usar en las aulas de enseñanza de segundas lenguas y lenguas extranjeras.

Estado de la cuestión

Dada la reglamentación vigente en el Máster Universitario en Formación de Profesores de Español Lengua Extranjera, este Trabajo Final de Máster quiere ser un estado de la cuestión. Consecuentemente, se expondrán las fuentes consultadas y se proporcionará información importante referida a un tema concreto sobre el que se quiere investigar. Todo ello guiado por la necesidad de crear un documento propio para la enseñanza del español para niños y adolescentes.

Según Zubizarreta (1986), “el estado de la cuestión es un trabajo que consiste en una presentación completa, sistemática, objetiva e imparcial y, a la vez, suficientemente abreviada y clara de todos los principales resultados existentes en las investigaciones acerca de un problema o tema en cualquier rama del conocimiento [...] tiene como finalidad señalar las vías de búsqueda que han sido abiertas, hasta el presente y para el futuro para la investigación”

En el estado de la cuestión se debe identificar y recoger las diferentes líneas de investigación que existen sobre el tema en el que se está trabajando. Así como, identificar los autores principales que han divulgado información sobre el tema, pues así lo menciona Cea (1998) “con la revisión bibliográfica se busca la familiarización con el tema de estudio escogido: hallando, leyendo, evaluando y sintetizando indagaciones realizadas con anterioridad”. Saber cuáles son los conceptos principales que se deben conocer para que el lector comprenda nuestro trabajo.

Para elaborar un estado de la cuestión se deben seguir los siguientes pasos:

- Búsqueda de bibliografía.
- Análisis de la bibliografía.

- Análisis de las líneas de investigación, prestando atención en preguntas y vacíos temáticos.
- Redacción del estado de la cuestión citando las fuentes usadas.

Es decir, para elaborar un buen estado de la cuestión es imprescindible que el autor del documento realice una revisión bibliográfica lo más extensa posible. Para ello, se debe acudir a revistas científicas, informes, libros y documentos donde se exponen los adelantos o recientes investigaciones y descubrimientos que se han realizado.

En definitiva, el estado de la cuestión es un documento que muestra de forma directa, sencilla y explícita la información que se ha recogido para el análisis; proporcionando, finalmente, una síntesis analítica.

2. Enseñar español a niños y adolescentes: cuestiones epistemológicas.

2.1. Introducción

La enseñanza del español como lengua extranjera ha sufrido un incremento en el número de alumnos que optan por estudiar esta lengua por motivos académicos o por cuestiones personales, como vivir en un país de habla hispana. A consecuencia de este crecimiento de la enseñanza de la lengua, numerosos especialistas y docentes han tenido que reconsiderar la metodología que estaban usando en la clase de ELE; para tener en cuenta otras características importantes del alumnado, el cual está en pleno proceso de desarrollo cognitivo, emocional, psicomotriz y lingüístico.

Si se valora el crecimiento de la enseñanza del español como lengua extranjera en números, según el Instituto Cervantes (2016), el número de estudiantes de ELE era casi de 21.500.000, los cuales se encuentran repartidos en 106 países. No obstante, el porcentaje de alumnos que se encuentran en niveles de Educación Primaria, Secundaria y Formación Profesional es bastante sorprendente, pues es el 61,66% de los estudiantes antes citados. Esta educación se encuentra reglada por parte del Instituto Cervantes junto con el Ministerio de Educación. Se elaboró el 25 de junio de 1993 un Real Decreto que impulsaba y legislaba la acción educativa del español en el exterior, promocionando, de esta forma, la lengua y cultura española en 44 países. Gracias a la elaboración del Real Decreto se pudieron desarrollar los primeros programas de ministeriales que permitían la enseñanza del español como lengua extranjera. Algunos de estos programas se desarrollaron en Centros de Titularidad Española, Centros de Titularidad Mixta, Escuelas Europeas, ALCE (Agrupación de Lengua y Cultura Española), Programas de Auxiliares de conversación, Profesores Visitantes y Secciones Bilingües.

Eusebio (2016) menciona que la gran mayoría de los profesores de ELE tienen una formación filológica y, en ocasiones también conocimientos para enseñar ELE en adultos. Por otro lado, hay numerosos profesores que se formaron en español como lengua materna, pero sin conocimientos en ELE. Sin embargo, hay un escaso número de profesores capacitados para enseñar español como lengua extranjera a niños. Esta falta de número de profesores en este

sector académico se debe a la falta de información y formación, la cual, aquellos profesores que se dedican a este sector deben solventar estas carencias experimentando, creando o buscando contenidos. Esta búsqueda de recursos se debe a la falta de material existente para los niños, ya que la mayor parte está dirigido a adultos. No obstante, en los últimos años, muchas editoriales han visto la necesidad de cubrir este sector de la educación, aumentando sus recursos para niños y jóvenes. Para ello, han elaborado libros y materiales para que puedan aprender español con materiales adaptadas a sus necesidades cognitivas; algunos de estos materiales son:

- *Enseñar español a niños y jóvenes*, de la editorial Difusión.
- *Gramática práctica de español para jóvenes*, de Encima Alonso y Cristóbal González, de la editorial SGEL.
- *Colegas*, de la editorial Edelsa. Este material ofrece una gran cantidad de recursos como tarjetas, un peluche de mascota de clase para los niños, tal y como se trabaja en los cursos de Educación Infantil y los primeros cursos de Educación Primaria.
- *Lola y Leo*, de la editorial Difusión.
- *Superdrago*, de la editorial SGEL.
- *Clan 7, ¡Hola, amigos!* de la editorial Edinumen. Este programa se encuentra relacionando con la plataforma del Instituto Cervantes, Aula Virtual de Español (AVE). Este programa es abierto y gratuito para todos los públicos, se encuentra en la página web del Instituto Cervantes bajo el nombre de *Mi mundo en palabras*.
- Si se tiene en cuenta el punto de vista formativo, existe una necesidad curricular que se debe cubrir, en cuanto a la enseñanza del español en niños. Una de las principales formas de cubrir esta necesidad curricular es formando a los futuros docentes de ELE. Esta idea está respaldada por programas como *Experto en Enseñanza del Español a Niños y Adolescentes* de la Universidad de Barcelona¹ o el *Máster en Didáctica del Español como Lengua Extranjera* de la Universidad Nebrija. Además, por su parte,

¹ Referencia sobre el programa: <https://www.educaweb.com/curso/experto-ensenanza-espanol-ninos-adolescentes-on-line-309673/>

el Instituto Cervantes ha rediseñado el Diploma de Español como Lengua Extranjera (DELE) para estudiantes de entre 11 y 17 años; adaptando el programa a las necesidades que los alumnos presentan.²

En cuanto al programa diseñado por la Universidad de Barcelona sobre *Experto en Enseñanza del Español a Niños y Adolescentes*, se pueden destacar las siguientes características. En primer lugar, se trata de un curso online de 375 horas, que surge debido a la gran demanda del español como una lengua de comunicación internacional; siendo por este motivo, por el que los centros educativos demandan implantar la enseñanza del español entre sus alumnos. El aprendizaje del español se da desde todos los niveles: colegios extranjeros, colegios de bachillerato internacional, centros de enseñanza de español, asociaciones o centros de inmigrantes. En segundo lugar, este Programa pretende preparar al alumno específicamente para la enseñanza de español a estas edades partiendo de las necesidades específicas que presenta el grupo. Además, se plantean asignaturas específicas para que el alumno aprenda a desarrollar planificaciones didácticas para niños y jóvenes. En tercer lugar, las asignaturas que se imparten en el programa se dividen en dos grupos:

- **Enseñanza de español a niños:** durante esta formación se imparten aspectos teóricos relacionados con la adquisición de la lengua, desarrollo cognitivo, contextos de enseñanza con recursos de aprendizaje como AICLE o el desarrollo de más motivación y factores emocionales. En cuanto a aspectos didácticos, se muestran documentos de referencia para la elaboración de programas de planificación de aula para alumnos de Infantil y Primaria, así como el papel que tiene el profesor y el alumno, los materiales y recursos y la evaluación. Finalmente, se especifica más sobre las estrategias y gestión de aula de los alumnos de Educación Infantil y Educación Primaria, ya que no se pueden utilizar los mismos recursos, pues se encuentran en etapas cognitivas diferentes.

²Referencia sobre el Diploma:

https://exámenes.cervantes.es/sites/default/files/A1E_Modelo0_completo_DEF_2019.pdf

- **Enseñanza de español a jóvenes:** primeramente, se trabajan aspectos psicológicos que influyen en el aprendizaje de una segunda lengua en esta edad. Además, se enseñan condicionamientos contextuales entre la enseñanza de la primera lengua y la segunda lengua. Como, por ejemplo, los contextos de inmersión, cómo se trabajan las lenguas extranjeras en el currículo durante esta etapa, las aulas de acogida, o el aprendizaje integrado de contenidos y lengua extranjera. En segundo lugar, se enseñarán conocimientos metodológicos que se pueden utilizar durante esta etapa, a través de documentos de referencia del Consejo de Europa, trabajando por proyectos y enfoque por tareas. Además del papel que juegan los materiales, la función del profesor y del alumno, estrategias que se deben seguir en el aula de Educación Secundaria o la evaluación.

Finalmente, se enseñarán cuestiones relacionadas con cómo tratar la lengua oral dentro del aula de enseñanza de español para extranjeros. En este módulo se enseñarán propuestas metodológicas, la adquisición de las habilidades orales y estrategias docentes para el desarrollo de la competencia oral³. Ya en el cuarto módulo se presenta con más detenimiento los conceptos básicos, orientaciones metodológicas y los instrumentos correspondientes a la elaboración de la evaluación.

En tercer lugar, el Instituto Cervantes plantea que los alumnos de entre 11 a 17 años puedan obtener una certificación DELE desde los niveles A1 a B1, ya que se encuentran diseñados específicamente para escolares. Mientras que los exámenes DELE de carácter general se encuentran orientados para alumnos a partir de los 16 años.

La razón más importante por la que el Instituto Cervantes ha elaborado un examen DELE específico para jóvenes es porque los contextos y situaciones comunicativas en las que se encuentra este grupo de edad no tiene nada que ver con las situaciones comunicativas de los adultos. Por esta razón, todas las pruebas han sido adaptadas a su edad y desarrollo cognitivo.

³ Se propone el uso de estrategias docentes como el léxico de apoyo, la utilización de gestos, la afectividad o la genuinidad.

Para la preparación de estos exámenes el Instituto Cervantes, junto con la editorial Edinumen han desarrollado un curso de español denominado “¡Hola, amigos!”. Este programa se encuentra destinado a niños de entre 8 y 12 años. La metodología que se trabaja en el programa es abierta, con gran interacción entre profesor y niño, donde los alumnos desarrollan un aprendizaje motivador, activo y creativo. Se incluyen programas de iniciación para niños de entre 6 y 7 años que se quieran adentrar en la enseñanza del español como lengua extranjera.

2.2. La adquisición del lenguaje

Los estudios que se empiezan a realizar a partir de los años 60 sobre la enseñanza y aprendizaje de la lengua van a tener en cuenta, cada vez más, la adquisición del lenguaje en el niño en su lengua materna. Estas primeras investigaciones se realizaron en Reino Unido y Estados Unidos, a través de diferentes disciplinas como la Psicolingüística, la Psicopedagógica o la Lingüística Clínica⁴.

A partir de aquí, se comenzaron a elaborar las primeras teorías sobre la adquisición del lenguaje, investigaciones elaboradas por el innatista Chomsky, el paradigma conductual de Skinner, el paradigma cognitivo de Piaget o el paradigma funcional de Vygotsky. A través de estos documentos se pudieron realizar las primeras reflexiones sobre el aprendizaje del niño. La primera reflexión que se hace es que el niño es el propio ente activo de su proceso de adquisición de la lengua. El niño es quien tiene una predisposición lingüística, pero para ello se necesita la relación con el entorno, dentro de un proceso de asociación de conceptos, repetición e imitación del lenguaje de la sociedad en la que se encuentra sumergido. Durante este proceso de adquisición de la lengua, el niño sufrirá procesos de maduración a través de recompensas, refuerzos y recriminaciones que le irá haciendo el adulto en su crecimiento. A través de estas fórmulas, el niño aprenderá conceptos verbales y no verbales -pragmáticos-, pero siempre teniendo en cuenta su desarrollo cognitivo.

⁴ «Clinical linguistics is the application of the linguistic sciences to the study of language disability in all its forms. Crystal, D. (2001). Clinical linguistics. En M. Aronoff y J. Rees-Miller (Eds.), *The handbook of linguistics* (pp. 673–682). Blackwell. <https://doi.org/10.1002/9780470756409.ch29>

Todas estas teorías deben ser tenidas en cuenta por el profesor que va a enseñar ELE a niños, ya que se encuentra en un doble proceso de adquisición de la lengua: su lengua materna y la segunda lengua. Teniendo en cuenta en la etapa de desarrollo en la que el niño se encuentre, el profesor le podrá exigir más o menos lingüísticamente.

A través de lo expuesto anteriormente, se pueden constituir dos etapas dentro del desarrollo del lenguaje, de acuerdo con Bigas, M y Correig, M (2001)

- **Etapa Prelingüística:** es en este período donde los niños comienzan a desarrollar los sonidos, pautas gestuales y las vocales, tal y como mencionan Bigas y Correig (2001), en su libro Didáctica de la lengua en la Educación Infantil.
- **Etapa Lingüística:** es en esta etapa donde los niños experimentan un progreso del desarrollo fonético-fonológico, semántico, morfosintáctico y pragmático. Durante esta etapa se atiende a los estados de evolución lingüística, los cuales se van a analizar atendiendo a lo que mencionaron Brooks (1964) y Slobin (1973).
 - **Estadio de expansión** (edades de los 2 a los 4 años): el niño es capaz de coordinar una o más palabras, desde los conceptos generales a los más precisos.
 - **Estadio de la conciencia estructural** (edades de los 4 a los 7 años): a partir de esta edad, el niño es capaz de estructurar oraciones, sintetizar, generalizar y ampliar su lenguaje. Slobin (1973) menciona que, bajo su criterio, existen dos etapas: **de los 4 a los 5 años**, donde el niño es capaz de ir cimentando su lenguaje, y en la etapa de los **6 a los 8 años**, donde comienza a acomodar el lenguaje adulto para crear su propia forma, comunicando sus deseos y pensamientos.
 - **Estadio de automatización** (edades de los 7 a los 10 años): a partir de esta edad los niños son capaces de realizar fórmulas sintácticas.⁵

⁵ Finalmente, desde los 10 hasta los 15 años los niños desarrollan un lenguaje propio, donde utilizan metáforas y abstracciones, permitiendo el desarrollo intelectual. Esta etapa es denominada **Estadio Creativo**.

Gracias a este análisis de las etapas por las que pasa el niño para adquirir la lengua, se observa que el niño comprende la lengua como una necesidad comunicativa que usa para relacionarse y expresar el mundo en el que vive. Esta comunicación la realiza a través de tres categorías: la social, la escolar y la emocional. A través de estas tres categorías el niño será capaz de ir aumentando paulatinamente nuevos significados, a la vez que está aprendiendo la lengua.

2.3. Patologías infantiles del lenguaje oral y la comunicación

Una vez que se ha explicado las etapas por la que pasa el niño para adquirir el lenguaje. Es necesario realizar una síntesis sobre los problemas del lenguaje oral que causan obstáculos de comunicación. A consecuencia de estas dificultades del lenguaje la evolución de las habilidades verbales se ve perjudicada. El origen de estos trastornos del lenguaje es genético. Estos problemas afectan al 7 u 8% de los alumnos que cursan Educación Infantil. Sin embargo, muchos de estas dificultades son leves y transitorias.

Según Garayzabal y Codesido (2015), los trastornos pueden afectar al **habla** (no se producen los sonidos apropiados, su flujo del habla es inadecuado o existen problemas de voz), o a la **lengua** (cuando una persona presenta problemas de audición o expresión o es incapaz de transmitir sus pensamientos, sus sentimientos e ideas adecuadamente. Es decir, los trastornos del lenguaje que presentan los niños pueden manifestarse en cualquiera de las etapas de aprendizaje de la lengua mencionadas anteriormente. Surgen a través de las dos funciones comunicativas más importantes: la expresión y la interpretación. De esta forma, originan trastornos expresivos y receptivos.

Aparte de los trastornos expresivos y receptivos, estos trastornos pueden ser taxativamente lingüísticos o que se encuentren asociados a alguna dificultad intelectual, como es el retraso mental; dificultad orgánica como la sordera o la parálisis cerebral; o afectiva. De esta forma, se establece una distinción entre los **trastornos** específicamente **lingüísticos** y los que se encuentran **vinculados a patologías más generales**.

Los **trastornos específicamente lingüísticos** se denominan Trastorno Específico del Lenguaje (TEL). De esta forma, se desvinculan de aquellas afecciones que se vinculan, como mencionan Andrés, Clemente y Flores (2012) a posibles lesiones orgánicas, dificultades

sensoriales, cuadros autistas o, claro, a una deficiente escolarización. Los síntomas que pueden presentar los niños para declarar que presentan un Trastorno Específico del Lenguaje pueden ser muy diversos, sin embargo, Mariscal y Gallo (2015) mencionan que todos ellos comparten dos características:

- Retraso en el desarrollo del lenguaje
- Ritmo muy lento de desarrollo lingüístico

Además, debido al gran tiempo que pasa el profesor con el niño es de vital importancia que preste atención a cualquier problema que pueda presentar el niño cuando se dispone a utilizar el lenguaje. Cuanto mayor este formado el docente en este campo, existe mayor probabilidad de que detecte más rápido y con mayor precisión cualquier trastorno en el lenguaje. No se precisa que el maestro tenga formación de neurólogo, médico o psiquiatra, sino que tenga conocimientos sobre la evolución normal de las habilidades lingüístico-comunicativas en el niño.

Entre las alteraciones del lenguaje infantil que pueden surgir, Garayzabal y Cosedio (2015) mencionan que las principales alteraciones que surgen son: “los trastornos fonológicos, la discapacidad auditiva, el TEL, la dislexia, la disgrafía, el retraso simple del lenguaje y los asociados a discapacidad intelectual”. Sin embargo, uno de los principales trastornos que surgen en esta etapa del lenguaje es la tartamudez. Fernández-Zúñiga (2011) define este trastorno como “interrupciones de la fluidez del habla con una frecuencia inusual, con frecuentes repeticiones de sonidos, palabras o frases o prolongaciones”.

Este trastorno del lenguaje comienza alrededor de los 4 años, pero tiende a disminuir según el niño va cumpliendo años. Sin embargo, Fernández-Zúñiga menciona que “entre el 20 y hasta el 50% de los niños que presentan excesivas repeticiones en el habla, sufrirán tartamudeo crónico”. Esta dificultad de lenguaje conlleva consecuencias sociales como aislamiento y baja autoestima en los niños.

2.4. Análisis de necesidades del grupo meta

Una vez realizado el análisis sobre cómo los niños aprenden su primera lengua, para entender por el proceso que sufren al estar aprendiendo al mismo tiempo las dos lenguas. A partir de los conocimientos que se tienen sobre cómo aprenden los niños, se deben ir programando las sesiones de aprendizaje. En este apartado se va a realizar una síntesis de la importancia de conocer las necesidades que presenta el grupo con el que se va a trabajar.

En primer lugar, la pregunta que se hace el profesor para realizar la programación es la motivación, Krashen (1972) que ha llevado al alumno a tomar clases de español como segunda lengua. De primeras, se puede pensar que los alumnos, al ser niños, y, por tanto, menores de edad, se tienen que regir por las normas que les dictan sus padres. Por este motivo, la primera idea que tiene el profesor es que sus alumnos están ahí porque sus padres quieren que aprendan esa segunda lengua, es decir, es una imposición familiar. En esta misma línea de la obligación que tiene el menor de aprender la lengua, Margarita Asensio (2016), considera que los niños que acuden a clases para aprender una segunda lengua, dirigidos por sus padres, es porque piensan que esa lengua les va a dar un prestigio internacional y útil. Es decir, aprender una segunda lengua, y en concreto, el español, ayuda a estos alumnos a que, en un futuro, a través de esa lengua, puedan tener unas condiciones de vida mejor.

En definitiva, enseñar a un grupo de niños una segunda lengua no presenta las mismas necesidades que los adultos. Aunque en ambas situaciones el profesor elabore la planificación de aula atendiendo a las necesidades que presentan los alumnos. En el ámbito de los adultos, este grupo acude a clases de enseñanza de español a consecuencia, en la mayoría de los casos, de unas motivaciones instrumentales, es decir, en la mayoría de los casos quieren aprender español lo más rápidamente posible, pues lo necesitan para trabajar.

Mientras que los alumnos acuden a clases de español con unas motivaciones mucho intrínseca, es decir, por crecimiento personal. Aunque sus padres quieran que lo aprenda para que sus hijos tengan un futuro mejor, los alumnos acuden como una forma de integración en una nueva cultura o aprendizaje de una nueva lengua para su propio disfrute.

2.5. Características del alumnado

Cuando el profesor piensa en cómo realizar la propuesta didáctica. Primeramente, debe analizar las necesidades que presenta el grupo-clase. No obstante, también hay que considerar las cuestiones generales que influyen en la enseñanza de una segunda lengua a los niños y jóvenes. Ya que las características del grupo son diferentes a la de los adultos. A continuación, se muestran una serie de características de este alumnado.

- **La capacidad de concentración:** hay que tener en cuenta que no se puede exigir a este grupo de niños la misma concentración que se exigiría a un grupo de adultos. Ya que los niños tienen que ir desarrollando poco a poco su capacidad de concentración, pues esta varía en segundos. Por este motivo, el profesor debe elaborar actividades dinámicas, en las que el niño esté en continuo movimiento físico. A través de estas actividades, el alumno debe ser capaz de desarrollar la imaginación y creatividad. A la vez que estas actividades son divertidas y el alumno se encuentra concentrado y motivado para realizarlas, deben ser significativas. Es decir, a través del juego tiene que aprender algún concepto.
- **Presentan muestras de competitividad e individualismo, al mismo tiempo que son sociables:** cuando se trabaja con niños de poca edad hay que tener en cuenta que son egoístas y competitivos. Por este motivo, el profesor debe elaborar actividades para trabajar estos dos aspectos. Los niños siempre quieren jugar con otros niños, por lo que, a través de este concepto, se pueden trabajar con actividades que les permitan relacionarse con sus compañeros de clase, cambiando de vez en cuando el grupo de niños con los que se trabaja. De esta forma, los alumnos no se relacionan siempre con el mismo grupo de compañeros, lo que les hace ser más solidarios y poder trabajar con niños de diferentes personalidades. El profesor debe fomentar el trabajo en pequeños grupos, por parejas o actividades para desarrollar con el grupo-clase; de esta forma los alumnos aprenden a colaborar en el proceso de aprendizaje de sus compañeros, aprendiendo de ellos, es decir, promoviendo el trabajo cooperativo.
- **Presentan muestras de dependencia:** el alumno demanda siempre la presencia del profesor, especialmente cuando son muy pequeños. Esta dependencia la realizan en

muestras de acciones para llamar la atención del profesor. Derivado de este concepto de dependencia, a los niños les fascina hablar de sí mismos y de todo lo que sucede en su entorno. Por este motivo, cuando se elaboran actividades, se debe promover que el alumno sea el centro del proceso de aprendizaje. Este planteamiento del proceso de aprendizaje se debe realizar a través de actividades en las que puedan hablar de ellos, sus gustos, preferencias o su entorno cercano. Se deben realizar estas actividades porque muestran su realidad más inmediata, lo que favorece su aprendizaje y donde el alumno cuenta con el léxico suficiente para realizar la actividad con éxito para que no se frustre.

- **Tener en cuenta el tipo de inteligencia que domina:** para elaborar una programación de sesiones se necesita tener en cuenta qué tipo de inteligencias se pueden encontrar en el aula. Para ello, es necesario recurrir a la teoría de las inteligencias múltiples elaboradas por Gardner (2003) -la lógico-matemática, la visual y espacial, la musical, la corporal cinestésica, la interpersonal, la intrapersonal y la naturalista. Una vez que el profesor conoce los tipos de inteligencia de sus alumnos, puede elaborar con una mayor precisión las actividades a desarrollar. De esta forma, se impulsa el desarrollo de las capacidades de cada tipo de alumno, trabajando tareas que varíen su formulación y focalización.

Tal y como expresa Álvarez (2011) en el aula posiblemente se cuente con alumnos que tienen como inteligencia dominante la lingüística, el trabajo en ella ayudaría a desarrollarla en aquellos alumnos que no la tienen como dominante. Sin embargo, no se puede descuidar actividades asociadas a esta inteligencia, como aquellas que implican leer o contar historias, juegos y puzles de palabras: sopas de letras, crucigramas, trabalenguas, chistes.

- **Tener en cuenta la edad del alumno:** cada edad lleva consigo una etapa del desarrollo cognitivo, emocional, psicomotricidad y conocimientos del entorno. Cuando comienza el período de escolarización. Los alumnos comienzan la etapa de desarrollo de la lectoescritura de su lengua materna y, en el caso de que la hubiera, una segunda lengua.

- **Conocimiento de una o más lenguas:** cuando se procede a analizar las características de los alumnos con los que se va a trabajar, es importante que el profesor conozca qué lengua materna tienen sus alumnos, por posibles interferencias que pueda causar en el aprendizaje de la lengua. Además, puede ser que estos niños sepan una segunda lengua ya, es decir, sean bilingües. Todos estos aspectos son necesarios para la correcta planificación de aula, de las actividades y de los inconvenientes que pueden surgir en el proceso de aprendizaje.
- **El uso de las nuevas tecnologías:** los niños que se tienen en las clases, hoy en día, se definen como nativos digitales. Es decir, han nacido con el auge de las nuevas tecnologías, por lo que muchos de ellos están más habituados que los profesores a utilizarlas con un uso cotidiano. Por este motivo, el profesor debe transformar su forma de enseñar la lengua meta, es decir, aprender conocimientos y desarrollar habilidades que le permitan usar las nuevas tecnologías en el aula. La incorporación de las nuevas tecnologías en el proceso de aprendizaje resultará motivador a los niños, es una nueva forma de dar clase. Pues, los menores utilizarán un conjunto de estrategias que fomentan el aprendizaje autónomo y la búsqueda de información, así como selección de material. Esta práctica no quiere decir que se hagan individualistas a los alumnos, sino que sean participes de su propio aprendizaje.

A continuación, se muestran una serie de ventajas extraídas del estudio “Information and Communication Technology into Quality of Learning”. Este estudio se realizó a petición de los ministros de Educación de los países de la OCDE⁶, en colaboración con el CERI⁷.

- Gracias al uso de Internet se pueden utilizar mayor número de recursos y servicios educativos.
- Se potencia el aprendizaje basado en tareas, utilizando buscadores y desarrollando la investigación sobre conceptos.

⁶ Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económico.

⁷ Centro para la Investigación e Innovación Educativa

- Los servicios que se proporcionar se encuentran personalizados, ya que los alumnos se pueden registrar en un sistema y existe un seguimiento personal del aprendizaje de la lengua.
- Se potencia la comunicación interactiva entre los alumnos y el profesor, influyendo de esta forma en la rapidez de respuestas.
- Mayor acceso a recursos didácticos.

Dentro de este apartado de las características generales que muestran los alumnos, me gustaría aclarar las **diferencias comunicativas que existen entre los niños y las niñas**. Ya que es imprescindible que el maestro tenga claras estas diferencias para planificar adecuadamente el desarrollo de la competencia comunicativa en los estudiantes. Es decir, que sean capaces de comunicarse de forma correcta en los actos comunicativos que se generan durante la enseñanza de la segunda lengua.

La adquisición de la competencia comunicativa por parte del alumno supone, tal y como establece Saville-Troike (1989) “que tenga los conocimientos adecuados quién puede y quién no puede hablar en ciertos contextos y situaciones, cuándo hablar y cuándo permanecer en silencio, a quién puede hablarse, cómo hacerlo según el interlocutor, qué signos extraverbales emplear, qué rutinas, cómo preguntar y dar información, cómo realizar una petición, cómo imponer orden”.

Un estudio reciente de Mamajon (2014) revela los diferentes estilos comunicativos que se producen en niños en la etapa de Educación Primaria, los cuales intervendrán en el proceso de aprendizaje de la segunda lengua. La conclusión que se obtiene del estudio de Mamajon (2014) muestran la idea de un mayor grado de insuficiencia comunicativa en los niños y, debido a esta incompetencia comunicativa, se originan más problemas de comunicación entre los compañeros y el profesor, lo que implica que haya un número mayor de fracaso académico en los niños.

Analizando el estudio de J. Mamajon (2014) al detalle se pueden observar grandes diferencias entre niños y niñas. Primeramente, las niñas, utilizan las fórmulas de cortesía (por favor, gracias, perdón) para apoyarse durante la conversación, es decir, realizan preguntas, muestran

un interés por lo que el interlocutor menciona, si intervienen en el turno de palabra del otro es para completar la idea y no para cortar el discurso. Mientras que, los niños tienen una gran tendencia a interrumpir durante el discurso del interlocutor con comentarios graciosos. Además, suelen tomar el turno de palabra sin respetar a la persona que está hablando.

Por otro lado, si se analizan los comportamientos de niños en las narraciones, ellas muestran la exposición narrativa más organizada, con más conectores. En cuanto a las descripciones son más detalladas y uso de adjetivos. Mientras que, los niños tienen una gran tendencia a mostrar sus ideas de forma desordenada, sin coherencia, usando frases cortas y sin conectores.

En conclusión, es importante que el profesor conozca las características de que pueden presentar los alumnos durante las clases, tanto a nivel general, como las diferencias de aprendizaje entre niños y niñas. Para, posteriormente, elaborar una buena planificación de aula teniendo en cuenta todas las características que presenta el grupo-clase.

2.6. Objetivos generales que adquirir

Cuando se piensa en el objetivo general que tiene el profesor de ELE es conseguir que sus alumnos sean capaces en comunicarse en la lengua meta, a través del uso de un conjunto de conocimientos y aptitudes que les permitan poner en práctica sus habilidades y estrategias comunicativas. En otras palabras, cuando se está enseñando una segunda lengua a niños, el profesor transmite un conjunto de conocimientos para que sus receptores, los alumnos, conozcan y respeten las normas del lenguaje que están aprendiendo, para que, de esta forma, empleen adecuadamente la lengua en diferentes situaciones. Si se atiende a lo que menciona el Plan Curricular del Instituto Cervantes -PCIC- (Instituto Cervantes, 2006) hacer al alumno un agente social, un aprendiente autónomo y un hablante intercultural.

Una vez que se conocen las características del alumnado de ELE, hay que tener en cuenta que estos se encuentran en un doble proceso. Primeramente, se encuentra en el período de adquisición y desarrollo de su lengua materna. Segundamente, están aprendiendo una segunda lengua, en el caso de que no sean bilingües. Estos dos procesos se realizan al mismo

tiempo, por lo que el profesor y alumno deben realizar un complicado proceso donde el menor pueda llegar a alcanzar los siguientes objetivos:

- **Estudiar** para saber combinar fonemas, palabras y oraciones, tanto en la lengua materna como en la lengua extranjera.
- **Tener** acceso a las reglas gramaticales que estructuran las relaciones forma-función en la lengua materna y en la lengua extranjera.
- **Tener** conocimiento sobre los significados socioculturales determinados por una comunidad lingüística, tanto en su propia lengua como en la lengua extranjera.

2.7. Manejo del aula

En los apartados anteriores se han explicado los pasos para realizar la planificación de aula. Es decir, una vez que el profesor sabe cómo se adquiere el lenguaje en los niños, debe tener en cuenta las características específicas que tienen los niños durante la enseñanza de la segunda lengua. Además, para elaborar una buena planificación de aula que tengan en cuenta las características del alumnado, es necesario que se realice el análisis de necesidades, así como determinar los objetivos a adquirir.

Una vez determinadas todas estas cuestiones, se va a realizar una síntesis sobre el manejo del aula de ELE en niños y cómo el profesor debe gestionar la enseñanza.

Primeramente, para el buen funcionamiento del aula es necesario que el profesor tenga clara las estrategias que le van a conducir a hacer una buena práctica, permitiendo el aprendizaje más positivo en los niños. Para maximizar la práctica educativa y aprender la segunda lengua, Harmer (2007) propone diferentes tipos de agrupación:

- **Grupo tradicional:** todos los alumnos trabajan con el profesor en la misma actividad, siendo el profesor el modelo de escucha y aprendizaje. Como ejemplo de actividad, el profesor se mueve por la clase repitiendo aquellas palabras que son importantes, mientras los alumnos repiten estas palabras. En este modelo, los alumnos no

practican las habilidades comunicativas, además no todos los alumnos trabajan al mismo ritmo.

- **Parejas:** en este tipo de agrupación se favorece a la cooperación comunicativa de los alumnos. Sin embargo, pueden utilizar la primera lengua para el desarrollo de alguna actividad.
- **Grupo de trabajo:** al igual que la agrupación en parejas, favorece la práctica de las habilidades comunicativas entre los alumnos, pero pueden utilizar la primera lengua para comunicarse en alguna situación.
- **Estudio individual:** favorece la interiorización del aprendizaje.

Además de tener en cuenta las diferentes agrupaciones para el manejo del aula, Brewster (2002) menciona que la organización del espacio y el tiempo en el aula es muy importante para que los alumnos aprendan los conocimientos satisfactoriamente. Por este motivo, Brewster sugiere unas pautas para organizar el espacio y el tiempo en la clase de ELE.

Por un lado, en cuanto al **espacio** en el aula, los niños deben estar sentados en grupos de entre cuatro y seis, para favorecer el trabajo cooperativo entre ellos. Además, para beneficiar a que los niños mejoren su competencia comunicativa y se realicen actividades como debates, Brewster sugiere que las mesas y sillas estén colocadas formando una “U”.

Por otro lado, los aspectos a tener en cuenta sobre el manejo del **tiempo**, según Brewster son que no se debe terminar en la mitad de una actividad, pues todas ellas deben ser finalizadas antes de que termine la clase. Además, el profesor debe dar una evaluación constructiva a los alumnos, para bien mejorar aquellos puntos que el alumno puede realizar mejor, o bien, ensalzar aquellos puntos que el alumno ha adquirido correctamente.

En definitiva, en este punto se pretende sugerir como organizar el aula de la enseñanza del español como segunda lengua, a través de diversos autores como Harmer y Brewster. No son pautas que se deban seguir estrictamente, sino solamente es una sugerencia para que se adapte la práctica docente a los recursos y las necesidades que los alumnos tienen para que adquieran el idioma de la mejor forma posible.

2.8. Conclusión

En este primer capítulo sobre la Enseñanza del Español como Lengua Extranjera a niños se han presentado un conjunto de reflexiones de carácter epistemológico, así como orientaciones para la práctica docente con niños. Este tipo de enseñanza de ELE se comprende como una necesidad de formar al profesor sobre un conjunto de especificidades de este tipo de alumnado.

En primer lugar, si se tienen en cuenta las ventajas de trabajar con niños, éstos son capaces de tener una mejor plasticidad cognitiva y fonología que los adultos. Además, cuentan con una mayor creatividad para utilizar la lengua, así como la función de la imaginación. Incluso, muestran más expresiones de disfrutar con lo que está aprendiendo cuando se encuentra cómodo en el aula.

En segundo lugar, el profesor debe tener en cuenta que existen desventajas a la hora de enseñar español como lengua extranjera a niños. Ya que se encuentra en el mismo proceso de adquisición que su lengua materna, de esta forma, puede interferir en el aprendizaje del proceso de enseñanza de la segunda lengua.

En definitiva, un buen análisis de las características del grupo de alumnos con el que se va a trabajar, atendiendo siempre a la forma en la que los niños adquieren una segunda lengua, permitirá que el profesor elabore una buena planificación de las sesiones de aula. La metodología que se escoja debe atender a los procesos de desarrollo del menor: cognitivo, psicomotriz y lingüístico. Por tanto, deben ser actividades que estén dirigidas a la acción, movimiento, dinamismo y que sean significativas.

3. Principios metodológicos en la clase de ELE a niños

3.1. Introducción

En este segundo capítulo se elaborará una síntesis de las metodologías que a lo largo de la historia de la educación se han ido utilizando en las aulas, concretamente aquellas que han influido en lo que en las actuales metodologías han servido de base para que, actualmente, se haya desarrollado un método como el enfoque comunicativo.

Primeramente, hay que señalar que no existe una metodología perfecta, los métodos evolucionan con las situaciones sociales y el medio. Lo que es verdaderamente interesante es utilizar aquellos aspectos que se pueden aplicar de cada una de las metodologías que se conocen, para un momento determinado del proceso de aprendizaje, según las necesidades que presenten los alumnos.

Antes de comenzar con las diferentes síntesis sobre las metodologías, se tiene que definir el concepto de método. Según el Longman Dictionary of Language Teaching and Applied Linguistics (1997) el método se define como la forma de enseñar una lengua que se basa en principios y procedimientos sistemáticos.

A continuación, se va a realizar una síntesis sobre las diferentes metodologías que se han ido diseñando para enseñar segundas lenguas. Estos métodos han influido en la Enseñanza del Español como Lengua Extranjera, aunque algunos de ellos ya no se utilicen, son la base de las metodologías contemporáneas.

3.2. Los métodos tradicionales

Antes de los años setenta, existían tres métodos que se utilizaban para la enseñanza de las lenguas extranjeras. Estos métodos son: el Método de Gramática-Traducción, el Método Directo y el Método Audiolingual. A continuación, se realizará una síntesis basada en el estudio de Berlitz (1909) sobre los métodos tradicionales.

En primer lugar, el método **Gramática-Traducción** se utilizaba para enseñar latín y griego. Se basaba en la enseñanza de la gramática de la lengua y la traducción de textos. Sin embargo,

no existía ninguna propuesta para el desarrollo de la competencia comunicativa, tan solo los aprendientes aprendían a leer en voz alta.

En segundo lugar, **el Método Directo**, en el cual los niños aprendían a través de la escucha. De esta forma, se creaban asociaciones de palabras y frases con objetos y acciones. Durante la práctica de la enseñanza no se utilizaba el uso de la lengua nativa. En cuanto a la práctica comunicativa, el profesor preguntaba a sus alumnos y esos respondían frases cortas, sin mucho desarrollo.

En tercer lugar, el **Método Audiolingual**, el cual describe el proceso de aprendizaje en términos del condicionamiento, creando así una combinación sobre los nuevos métodos que surgirían después. Gracias a esta metodología, los niños son capaces de desarrollar las mismas habilidades que los hablantes nativos. Sin embargo, la competencia comunicativa no es del todo desarrollada, pues los alumnos trabajan actividades de rol, pero no son capaces de hablar por sí mismos.

Después de este breve análisis que proporcionó Brewster, se produjeron diferentes reacciones a los métodos tradicionales, ya que enseñaban a traducir o entender la lengua, pero no tenían en cuenta ni las características de los alumnos ni el desarrollo de la competencia comunicativa.

3.3 Las adaptaciones al Método Directo.

De acuerdo con lo explicado anteriormente, el análisis y estudio de diferentes autores como James J Asher y Krashen, surgen nuevas adaptaciones a métodos anteriores, favoreciendo el aprendizaje y desarrollo de la competencia comunicativa y el enfoque a la adaptación del método a las necesidades del alumno.

Por un lado, Asher (1969) describe el Método de la Respuesta Física Total (*Total Physical Respond*). Este método se basa en la comprensión de la competencia oral como forma de desarrollar la lengua completamente. Para trabajar este método en el aula, el profesor menciona un comando y los alumnos realizan una acción, pues se trata de crear relaciones de

palabras con acciones. Durante el uso de este método, la única lengua que se utiliza es la segunda lengua.

Por otro lado, Krashen (1983) elabora una teoría llamada Método Natural, sobre la adquisición de la lengua en el aula, dividiendo esta teoría en cinco hipótesis:

- **Filtro Afectivo:** se basa en trabajar la motivación con los alumnos para que se sientan interesados en el aprendizaje del idioma.
- **La Teoría de la comprensión escrita:** se basa en favorecer la adquisición de la lectura de la segunda lengua por medio de libros y textos interesantes para los alumnos. Para ello, se propone que los alumnos tengan en la clase un rincón de lectura con diferentes libros y materiales distintos, de acuerdo con sus gustos.
- **Teoría sobre la información o conocimiento** que reciben los alumnos: se basa en que se debe adaptar los conocimientos que reciben los alumnos a su nivel de aprendizaje, pero ofreciéndoles un conocimiento un poco por encima del que ya saben. Pues, si los alumnos reciben un conocimiento del mismo nivel al que tienen ya adquirido, no seguirán aprendiendo. Por el contrario, si reciben un conocimiento demasiado alto al que ya han adquirido, aparece la frustración ante el aprendizaje.
- **Teoría sobre el orden natural:** se basa en presentar primero actividades para trabajar destreza oral; mientras que, la destreza escrita se trabaja posteriormente.
- **La adquisición frente al aprendizaje:** Krashen hace una diferencia entre estos dos procesos, menciona que mientras que el aprendizaje es un proceso en el que el niño es consciente de su aprendizaje; la adquisición es un proceso de aprendizaje totalmente inconsciente.

3.4 Conclusión

Este capítulo ofrece una pequeña síntesis de las diferentes metodologías que se han utilizado a lo largo del tiempo para enseñar la segunda lengua extranjera, hasta llegar al enfoque comunicativo y la importancia de desarrollar una competencia comunicativa en los niños.

Por un lado, se explican los métodos tradicionales a través de Berlitz, los cuales no se basaban en enseñar la competencia comunicativa oral, pues su base era la traducción o enseñanza de

respuesta de pequeños comandos. En cuanto a los métodos tradicionales, se analiza el **Método Gramática-Traducción**, por el cual se enseña la gramática de la segunda lengua y su práctica es la traducción de textos para aprender la lengua. Más adelante, el **Método Directo**, en el cual solo se utiliza la segunda lengua y se pretenden asociaciones de palabras con objetos. Finalmente, el **Método Audiolingual**, el cual pretende desarrollar en los niños las mismas habilidades que los nativos a través de pequeñas actividades de juegos de rol, pero los niños nunca son preguntados por ellos mismos.

Por consiguiente, con los nuevos estudios, como los de Krashen y Asher, se consiguen metodologías que pretenden desarrollar la competencia comunicativa en los niños. Para empezar, Krashen elabora una **teoría de adquisición** de la segunda lengua compuesta por cinco hipótesis. Dentro de estas hipótesis, se tiene en cuenta la motivación del alumno, el desarrollo de la comprensión lectora o el orden en el que se enseñan las diferentes habilidades del lenguaje. Finalmente, de la mano de Asher, el **Método de la Respuesta Física Total**, en el que los alumnos crean conexiones entre comandos y acciones.

En definitiva, la evolución y los distintos estudios que se han ido realizando a lo largo del tiempo sobre cómo enseñar la segunda lengua extranjera manifiestan que toda metodología que se use se debe focalizar en la enseñanza de la competencia comunicativa, de esta forma surge el **enfoque comunicativo**; que será explicado en el siguiente capítulo.

4. El enfoque comunicativo

4.1. Definición y desarrollo del enfoque comunicativo y su competencia

En primer lugar, antes de realizar un análisis sobre el Enfoque Comunicativo, se debe mencionar la diferencia que existe entre método y enfoque. Según A.A.V.V (1997-2020): *Diccionario...* Centro Virtual Cervantes-Instituto Cervantes, un **método** es un conjunto de procedimientos, establecidos a partir de un enfoque, para determinar el programa de enseñanza. En cambio, un **enfoque**, según AA.VV (1997-2020), es una concepción sobre la naturaleza de la lengua y su proceso de aprendizaje que se encuentra en toda práctica didáctica. De esta forma, un mismo enfoque podrá encontrarse en más de un tipo de programa.

Un enfoque basa su planteamiento en principios teóricos, que surgen de un conjunto de teorías sobre la lengua y su aprendizaje. Estas teorías lingüísticas intentan definir un modelo de competencia lingüística. En el caso del Enfoque Comunicativo, se trata de definir un modelo para desarrollar la competencia comunicativa y sus habilidades.

El Enfoque Comunicativo se empezó a desarrollar en los años 70, fundamentándose en las interacciones comunicativas y usando técnicas de enseñanza extraídas de otros métodos. Según Richards (1997) surge ante la reacción a los enfoques basados en la gramática. Es una crítica al método audio-lingual, el cual intentaba obtener una competencia lingüística en la lengua, no la competencia comunicativa. Además, de realizar la crítica a esta metodología, el origen del enfoque comunicativo está vinculado al incremento del sociolingüismo y divulgación del Constructivismo.

Las **características** del Enfoque Comunicativo son:

- Enfatizar la comunicación a través de la interrelación entre los alumnos.
- Utilización de recursos reales.
- Establecer una relación entre las actividades que se plantean dentro del aula con situaciones reales.

Hay que tener en cuenta, que la finalidad de la enseñanza de segundas lenguas extranjeras es que el alumno consiga desarrollar la **competencia comunicativa**. Esta competencia es la disposición que tiene una persona para comunicarse eficazmente ante una situación de habla. Para que una persona hable con competencia comunicativa debe atender al conjunto de reglas, como gramática, léxico, fonética y semántica; así como a las reglas que atienden al uso de la lengua.

En definitiva, se puede concluir que adquirir la competencia comunicativa es tener el conocimiento suficiente para utilizar las funciones de la lengua en situaciones comunicativas. Por tanto, los objetivos que plantea el profesor sobre la enseñanza de la lengua dan lugar a los objetivos de comunicación. Como **ejemplo de los objetivos** de educación, pueden valer que el alumno sea capaz de saludar, comunicarse en un establecimiento, leer y comprender un anuncio.

Lograr comunicarse en una segunda lengua extranjera es un proceso por el que el alumno tiene que pasar. Este proceso se realiza a través de un propósito bien definido, con unos interlocutores concretos y en un contexto determinado.

4.2. Planificación de aula

Para elaborar una planificación de aula a través del Enfoque Comunicativo se debe elaborar un Análisis de Necesidades, el cual muestra las necesidades que los alumnos presentan para aprender la lengua meta. A partir de las conclusiones del análisis de necesidades, se presentarán las situaciones que se deben trabajar en clase para que los aprendientes trabajen la lengua, y desarrollen habilidades comunicativas. Una vez que consiguen el desarrollo de las habilidades, los alumnos logran participar de forma activa durante el proceso de comunicación, consiguiendo desarrollar la competencia comunicativa.

La finalidad de este enfoque no es que sus estudiantes memoricen datos sobre vocabulario reglas y funciones, sino que a través del conocimiento de estos conceptos consigue utilizarlos para comunicarse favorablemente.

Para favorecer el desarrollo de las habilidades comunicativas, las actividades que se tienen que trabajar en el aula tiene que cumplir estos **tres principios**:

- **Vacío de información:** entre los estudiantes hay una necesidad real de comunicarse, ya que cada uno tiene que descubrir algo que sólo su compañero sabe. Si no descubre qué es, no podrá finalizar su propia tarea.
- **Libertad de expresión:** el aprendiente decide qué va a decir, de qué forma lo va a decir; así como el tono o en qué momento.
- **Retroalimentación:** las respuestas verbales y no verbales con el interlocutor le muestran al estudiante si está logrando su propio objetivo en la situación comunicativa.

La interacción comunicativa entre los alumnos se puede hacer mediante parejas, tríos, grupos mayores o con todo el grupo-clase. A continuación, se muestran ejemplos específicos sobre actividades que permiten a los alumnos trabajar la competencia comunicativa:

- **Juegos de rol (*role play*):** muestran situaciones comunicativas reales, donde los alumnos reciben retroalimentaciones, verbales o físicas, de manera inmediata. Estos juegos motivan a los estudiantes mientras que perfeccionan su competencia comunicativa.
- **Proyectos:** es una estrategia bastante utilizada en el Enfoque Comunicativo, que varía desde un proyecto para un momento específico del aula, hasta para todo el curso académico. Para elaborar un proyecto es necesario decidir el tema concreto que se va a trabajar, así como los participantes que van a trabajar en él. El profesor debe desarrollar un esquema y una temporización del trabajo, así como la asignación de tareas. Finalmente, se redacta un informe para exponer en clase, si procede.
- **Sílabo:** su diseño parte de funciones, pero también pueden trabajarse situaciones, temas o estructuras. El objetivo es trabajar la lengua meta

mediante el texto o el discurso. Si se trabaja el lenguaje escrito, la unidad básica es el párrafo. Mientras, que, si se trabaja el enunciado, la unidad básica es el oral. Todo esto conlleva que se debe cuidar de una forma especial todos los componentes de la comunicación, en especial la cohesión y la coherencia.

Como **lengua vehicular** en las clases de Enfoque Comunicativo, es la lengua extranjera, ya que se utiliza tanto para la elaboración de tareas como para las explicaciones del profesor. Tan solo se utilizará la lengua materna en casos muy especiales y puntuales. Cuando se explica la gramática se realiza de forma inductiva, no obstante, si es necesario se explican nociones gramaticales breves.

En cuanto a los **materiales**, el libro de texto resulta un apoyo, pero no es el eje central de la enseñanza. Se utilizan otro tipo de recursos didácticos como, por ejemplo, cartulinas, revistas, folletos. Es decir, todos aquellos recursos que puedan llevar a cabo una situación comunicativa real.

Sin embargo, para una buena elección de materiales se debe tener en cuenta el perfil que tienen los estudiantes. Para ello, Harmer (2007) elabora una clasificación atendiendo a dos tipos de descripciones.

En primer lugar, la **descripción de los estudiantes**, es decir, cómo son. Dentro de este apartado se encontraría la edad que tienen los alumnos, el sexo, la motivación hacia la asignatura y la clase social a la que pertenecen.

En segundo lugar, la **descripción de las necesidades** que presentan los alumnos hacia el desarrollo de la Competencia Comunicativa. En este punto se encontrarían los alumnos que presentan necesidades especiales en el aula, así como las modificaciones que el tutor debe hacer, junto con el orientador, para que los alumnos puedan tener un aprendizaje satisfactorio.

Como se ha mencionado anteriormente, el uso de materiales en el enfoque comunicativo debe ser lo más real posible para que los alumnos desarrollen situaciones comunicativas satisfactorias. Para ello, el profesor puede producir sus propios materiales, de esta forma, se

adaptan a lo que los alumnos necesitan aprender o mejorar en un momento preciso de su aprendizaje.

De acuerdo con Brewster (2004), existen varias razones por las que producir materiales. Primeramente, el uso de libros de textos no aporta material suficiente, especialmente para los estudiantes que presentan necesidades específicas. En segundo lugar, si se utiliza en clase una metodología específica para favorecer el desarrollo comunicativo, el profesor debe plantear materiales que sean más dinámicos. Para ello, Brewster (2004) finaliza su artículo mencionando los ejemplos de materiales que fomentarían las habilidades comunicativas en clase.

Por un lado, las tarjetas con imágenes y letras fáciles de reconocer (*flashcards*). Este recurso sirve para trabajar el vocabulario a través de juegos. De esta forma, se fomenta la motivación hacia el aprendizaje de los alumnos, lo que Krashen denomina Filtro Afectivo⁹.

Por otro lado, las fichas o ejercicios (*worksheet*) para practicar contenidos que después los alumnos van a utilizar en sus ejercicios comunicativos. Deben ser claros, simples y visualmente atractivos para que los alumnos se encuentren motivados y los realicen adecuadamente. Su duración no debe ser más de cinco minutos y debe tratar temas concretos. Un ejemplo de esta práctica sería un dibujo guiado.

⁹ Krashen (1980) elaboró una teoría sobre la adquisición de la segunda lengua. Por ello, su hipótesis de aprendizaje se divide en cinco puntos. Uno de esos puntos es el **filtro afectivo**. Por el cual los alumnos aprenden a través de la motivación que les genera el proceso de aprendizaje. En segundo lugar, la hipótesis de **orden natural**, por el que se organizan las cuatro destrezas básicas de aprendizaje, priorizando la escucha y la producción oral, a la lectura y producción escrita. En tercer lugar, la hipótesis sobre el desarrollo de la **competencia lectora**, donde se menciona que en el aula debe haber un rincón de lectura. La cuarta hipótesis, la **información que reciben** los alumnos que debe ser siempre un poco más del nivel que tienen. Finalmente, la quinta hipótesis sobre la diferencia entre **adquisición y aprendizaje**, donde el primer concepto es subconsciente y el segundo sí que el estudiante es consciente de su aprendizaje.

Finalmente, me gustaría reflejar un último punto dentro del desarrollo y uso de materiales que es la diferencia entre el uso de material auténtico y no auténtico, como señala Nunan (1989).

El material auténtico es aquel que refleja el mundo exterior que los alumnos se pueden encontrar. Son los libros de lectura, las revistas, los periódicos, todo aquel material desarrollado en la segunda lengua y con el que los niños pueden desarrollar actividades comunicativas. Como ejemplo, los alumnos pueden leer un artículo del periódico, como una entrevista o una noticia de un suceso. Posteriormente, pueden hacer a sus compañeros una breve exposición de lo que han leído.

El material no auténtico es aquel que ha sido elaborado para alumnos que están aprendiendo esta segunda lengua. Se trata de textos artificiales y textos que simulan material auténtico. Desde mi punto de vista, este tipo de material sería destinado a los alumnos que se encuentran en el estado preoperacional y el concreto, de acuerdo con Piaget (1984).¹⁰

En conclusión, desde el punto de vista de la práctica docente, los materiales para trabajar el desarrollo de la Competencia Comunicativa no deben ser solo aquellos que son reales y auténticos. Los materiales se utilizan como un apoyo o recurso más para que los alumnos sean capaces de mejorar estas habilidades comunicativas. Para ello, es necesario que haya una mezcla de diferentes tipos de materiales, atendiendo siempre a las necesidades que presentan los alumnos y la situación de aprendizaje del aula. En definitiva, el profesor no debe centrarse en un solo tipo de material, sino escoger aquellos que beneficien al rendimiento de los estudiantes.

¹⁰ Piaget (1984) desarrolló una teoría cognitiva del niño, estructurando mentalidad y cognición en diferentes desarrollos de pensamiento. Uno de estos primeros desarrollos cognitivos es el **Estado Preoperacional**. En este punto, el niño es capaz de aprender a través de la imitación. Mientras que, en el **Estado Concreto**, empiezan a comprender estados algo más abstractos, desarrollan poco a poco la habilidad lectora y comprensiva y comienzan a entender sus pensamientos y opiniones.

En cuanto al **papel que desempeña el profesor en el enfoque comunicativo**, se debe volver a recurrir a Harmer (2007) y su clasificación sobre los diferentes roles que adquiere el profesor.

- **Controlador:** adquiere este rol en presentar las actividades y comenzar con el funcionamiento de éstas.
- **Asesor:** adquiere este rol para dar feedback a los alumnos.
- **Organizador:** adquiere este rol para organizar las actividades.
- **Resolutivo:** adquiere este rol cuando tiene determinar o solucionar pequeños conflictos que surgen en las dinámicas de las actividades.
- **Apuntador:** adquiere este rol para animar y motivar a los alumnos en las diferentes dinámicas de clase.

Aparte de estos roles, el profesor también debe ser activo, colaborativo en las actividades que se realizan en el aula y cooperativo. Para que el enfoque comunicativo sea satisfactorio para los alumnos, el profesor debe basarse en tres principios básicos, con los que finaliza Harmer (2007) su análisis sobre el papel del profesor. Primeramente, debe proponer a los alumnos actividades que sean significativas en su aprendizaje de la lengua. Además, debe favorecer el aprendizaje autónomo del alumno, que sea capaz de descubrir por sí mismo con pautas del profesor.

En conclusión, el profesor es la persona encargada de favorecer el aprendizaje, dando lugar, también, a que se produzca un trabajo cooperativo y autónomo entre los alumnos; ya que esta metodología se centra en el alumno como factor imprescindible en el proceso de aprendizaje. De esta forma, se favorece al desarrollo de la Competencia Comunicativa de la segunda lengua, a través de diferentes técnicas de aprendizaje.

Finalmente, para **evaluar** a los alumnos, se debe prestar atención a la corrección y fluidez. La evaluación que se realiza en el Enfoque Comunicativo no tiene en cuenta el producto final, sino que atiende a todo el proceso de aprendizaje. De esta forma, se determina en que aspectos se debe reelaborar para que el alumno alcance los objetivos propuestos.

De acuerdo con la teoría de Weimer (2002) sobre la **evaluación de los alumnos en la estrategia comunicativa**, el tutor proporcione un aprendizaje que fomente la práctica comunicativa entre los alumnos; siempre y cuando éstos reciban una retroalimentación positiva sobre el aprendizaje. Es decir, que los alumnos reciban una retroalimentación positiva, sin hacer un hincapié a los errores que han podido cometer.

Aunque la evaluación de los alumnos siempre es comparada con un estándar marcado por la ley educativa, el tutor debe saber descifrar esa evaluación del alumno para proporcionarle recursos sobre cómo mejorar su rendimiento y aprendizaje.

Los elementos que fomentan el aprendizaje para incorporar una evaluación positiva al alumno son, según Weimer (2002):

- **Focalizar la enseñanza** de la lengua en el proceso de aprendizaje y no en el resultado que se obtiene. Para ello, el profesor debe realizar pequeños seguimientos a los alumnos a través de cuestionarios.
- **Reducir el estrés** y la ansiedad que algunos alumnos sufren durante el proceso de evaluación.
- **Incorporar una retroalimentación** formativa y positiva.
- **Realizar autoevaluaciones**, es decir, que los alumnos se evalúen a ellos mismo a través de cuestionarios. De esta forma, ellos son conscientes de su propio aprendizaje y evaluación. Además, los profesores deben realizarse autoevaluaciones para ser conscientes de lo que deben mejorar o cambiar, para que el proceso de enseñanza-aprendizaje sea satisfactorio.

4.3. Conclusión

En este capítulo he realizado una síntesis sobre el Enfoque Comunicativo y la importancia de incluirlo en las clases de enseñanza del español como lengua extranjera para niños. Pues tal y como se ha expresado en capítulos anteriores, los niños al aprender de una forma totalmente diferente a la de los adultos, se les debe introducir el temario de manera distinta. A través del Enfoque Comunicativo, se pueden realizar una gran variedad de actividades que permitan a los alumnos motivarse mientras juegan. Como, por ejemplo, simulaciones de

conversaciones reales, mientras dramatizan en la lengua meta. Esto hace que los alumnos se diviertan mientras aprenden, que, sin darse cuenta estén comunicándose en la lengua meta.

En definitiva, el Enfoque Comunicativo centra el proceso de aprendizaje en el alumno, donde la lengua vehicular de este proceso es la propia lengua meta. De esta forma, el aprendiente es capaz de desarrollar las funciones lingüísticas, pero aproximándose siempre a trabajar las cuatro destrezas de la lengua: competencia auditiva, expresión oral, comprensión lectora y expresión escrita. En cuanto al conocimiento sociocultural de la lengua, tiene una gran importancia dentro de este enfoque. Pues las actividades que plantea el profesor están vinculadas a la enseñanza de la cultura de la lengua meta. De esta forma, las actividades tienen un gran carácter significativo. Mientras, el profesor es la persona que debe facilitar los recursos con los que los alumnos deben trabajar. Estos recursos deben cubrir con las necesidades que los alumnos presentan y motivarlos para que tengan una participación activa. Finalmente, la evaluación del alumno atiende al proceso de aprendizaje, donde el alumno, además, es participe de lo que está aprendiendo, reflexionando así sobre su propio aprendizaje.

5. La incorporación del componente pragmático en la enseñanza de segundas lenguas

5.1. Introducción

De acuerdo con el Diccionario de términos clave de ELE, la Pragmática es una disciplina cuyo objeto de estudio es el uso del lenguaje en función de la relación que se establece entre Enunciado-Contexto-Interlocutores. Mencionado de otra forma, la competencia pragmática se interesa por analizar cómo las personas producen e interpretan enunciados en un contexto.

J.L. Austin es uno de los investigadores más importantes dentro del campo de la Pragmática. Este filósofo desarrolló la teoría de los actos de habla. En ella se concibe la lengua como una forma de actuación intencionada, la cual es interpretada por el destinatario.

Una vez que se ha definido el concepto de pragmática y uno de los autores más importantes que se ha focalizado en su estudio, este capítulo del estado de la cuestión debe centrarse en cómo el niño desarrolla el concepto de pragmática mientras está aprendiendo la segunda lengua.

Enrique Cordero (2018) afirma que desde una edad muy temprana el niño muestra una comunicación intencional, incluso antes de que se adquiriera la competencia lingüística completamente. Cordero elabora una propuesta de análisis longitudinal sobre la competencia pragmática en los menores, partiendo desde un marco constructivista e interaccionista. De esta forma, se explica cómo esas primarias capacidades pragmáticas infantiles se proyectan hacia el resto de las competencias comunicativas.

En definitiva, el niño, en su primera lengua irá desarrollando la competencia pragmática al igual que la competencia lingüística. Sin embargo, se debe tener en cuenta que se está hablando sobre la enseñanza y adquisición de la competencia pragmática en la segunda lengua, este caso en español. Por lo que el profesor deberá tener en cuenta cómo realizar prácticas y ejercicios, teniendo en cuenta el nivel madurativo del alumno; es decir, basándose en el desarrollo cognitivo del alumno según Piaget.

5.2. El desarrollo de la competencia pragmática para desarrollar la competencia comunicativa.

De acuerdo con Chomsky (1976), la competencia lingüística o gramatical es un saber gramatical implícito, es decir, un conjunto de principios universales a partir de los cuales el niño genera el lenguaje humano, los cuales debe poner en marcha haciendo uso de la lengua en contexto. Sin embargo, Hymes (1972), desde un marco teórico y metodológico de la etnografía de la comunicación, establece la dicotomía entre la competencia lingüística¹¹ y la competencia comunicativa¹².

A partir de esta diferencia básica, Cordero en su estudio menciona que, aunque se hayan realizado diversas interpretaciones sobre cuales han de ser los componentes de la competencia comunicativa, todos ellos tienen en común estas competencias:

- Competencia gramatical
- Competencia pragmática
- Competencia sociocultural y psicosocial

De esta forma, según la formulación de John Austin (1962), la pragmática lingüística estudia “**cómo hacer cosas con palabras**”, siendo necesario que esa operación el lenguaje se transforme en una cooperación para que el niño llegue a alcanzar una competencia comunicativa plena. Así, la **pragmática infantil** permite observar, describir y explicar la conducta lingüística que va adquiriendo el niño en los diferentes componentes de la lengua; ocupándose de toda relación establecida entre lo lingüístico y lo extralingüístico cuando el menor intenta comunicarse de forma eficaz. Dicho de otra forma, la competencia pragmática se encamina hacia otro tipo de competencia comunicativa que son tanto lingüística como relativa al entorno de interacción del menor.

¹¹ La competencia lingüística se define como la adquisición de un conocimiento sobre la estructura de la lengua y sus reglas internas de funcionamiento, Hymes (1972).

¹² La competencia comunicativa se define como la adquisición de un conjunto de saberes que nos permiten comunicar y comunicarnos con la lengua en diferentes situaciones, Hymes (1972).

Desde esta posición, se puede entender la competencia pragmática, como la capacidad para una comunicación ostensivo-inferencial, que permite, mediante diferentes procesos cognitivos, dotar de la intencionalidad de los actos de habla y comprender la del interlocutor (Escandell Vidal 2014).

A continuación, siguiendo el patrón del estudio de Cordero, se analiza las carencias que pueden surgir y qué nivel de desarrollo pragmático presentaría el niño en cada una de las siguientes competencias comunicativas:

En primer lugar, la **competencia gramatical** se puede dividir en competencia fonológica, morfológica, sintáctica, léxica o semántica; las cuales están vinculadas a su vez entre sí. Desde un punto de vista interaccionista, se menciona que la competencia gramatical del niño se va obteniendo progresivamente a través de la práctica de ésta, teniendo su punto de partida en la competencia pragmática.

En segundo lugar, **la competencia prosódica**, la cual incluye aspectos como la entonación, el ritmo, la acentuación, las pausas o los silencios. Esta competencia se empieza a iniciar cuando el niño aún es un bebé, por medio del concepto maternés. Bruner (1983) define este concepto como un subcódigo comunicativo que los padres usan de forma cotidiana en la interacción con el bebé. Se caracteriza por un habla lenta y gesticulada, con una entonación exagerada y cantarina. De esta manera, el niño aprende desde forma muy temprana a identificar cuál es el tono que corresponde con preguntas para pedir o señalar o exclamaciones de alegría o enfado.

En tercer lugar, la **competencia en comunicación no verbal**, la cual engloba aspectos kinésicos¹³ y proxémicos¹⁴. Esta competencia es más tardía en desarrollarse, ya que está ligada a las competencias conversacional, social y cultural.

¹³ Aspectos kinésicos son los gestos que acompañan a las palabras, posturas que se adoptan al comunicarse, la risa, la sonrisa, o la dirección y forma de la mirada.

¹⁴ Aspectos proxémicos son el contacto o la distancia mantenida con respecto al interlocutor.

En cuarto lugar, la **competencia discursiva**, la cual afecta a la cohesión y coherencia necesaria para elaborar enunciados y discursos, con la ayuda de marcadores y conectores.

En quinto lugar, la **competencia cultural**, donde se puede analizar en la teoría de los formatos de Bruner (1983) que el niño asimila desde la negociación comunicativa con el adulto su desenvolvura en diferentes formas de vida.

Una vez analizadas las competencias que se encuentran dentro de desarrollar una comunicación satisfactoria y que el niño va adquiriendo poco a poco, se debe entender también que la mentira es un fenómeno pragmático. De acuerdo con el estudio de Rodari (1973), el niño utiliza la mentira en una dimensión de ficción narrativa, es un recurso que usa para el juego simbólico. La **mentira** se trata de un apoyo recurrente en la narración de experiencias que el propio niño narra. De esta forma, Rodari concluye que, aunque la mentira entre en conflicto con la moral ética, gracias a ella el menor es capaz de desarrollar la imaginación y creatividad; pues está aprendiendo habilidades para inventar historias.

En conclusión, la **competencia pragmática** se encuentra ligada al desarrollo de la competencia comunicativa, ya que comprende elementos pragmáticos y utilizarlos forma parte de ir aprendiendo y adquiriendo la segunda lengua, en este caso, el español.

5.3. Implicaciones para el aprendiente y para el proceso de aprendizaje

Una vez analizadas todas las subcompetencias que forman parte de que la comunicación sea satisfactoria para el aprendiente, se debe analizar cómo los niños van a adquirir esa competencia pragmática en su proceso de aprendizaje del español como lengua extranjera.

Rodríguez Martínez (2017) manifiesta que el desarrollo de la pragmática es la capacidad de entender las intenciones de las personas cuando hablan, de una forma eficaz dentro de un código adecuado al contexto. La adquisición de esta habilidad, en la segunda lengua al igual que en la primera, es esencial para que los menores desarrollen habilidades de comunicación. De esta forma, se puede pensar que, durante el proceso de aprendizaje en la primera lengua, la adquisición de la pragmática es algo innato, que se va desarrollando de acuerdo con los años de la madurez del niño. Sin embargo, desde el aprendizaje de la segunda lengua, se debe

fomentar que el niño realice prácticas o actividades donde se focalice el desarrollo de esta competencia.

Para ello, López, M.I. y Hernández, E. (2016) recogieron propuestas didácticas para trabajar en la clase de ELE con niños. En esta propuesta didáctica los alumnos podrán trabajar las siguientes habilidades pragmáticas:

- **Cinética:** el uso de gestos.
- **Proxémica:** el uso del espacio cuando se mantiene una conversación.
- **Intención:** el objetivo de la comunicación.
- **Contacto visual:** mantener la mirada cuando se conversa.
- **Expresión facial:** que los hablantes realicen movimiento de la cara, debido al significado emocional de la conversación.
- **Facultades conversacionales:** la interacción entre interlocutores, así como el intercambio de turnos.

Para el desarrollo de estas estrategias, ambos autores anteriormente mencionados junto con el estudio de Michael Halliday (1979) proponen estrategias para estimular las distintas funciones del lenguaje mencionadas anteriormente, fomentando así el desarrollo pragmático.

Una de las propuestas es un juego de rol. Es una técnica divertida que se basa en que los niños realicen un cambio de rol, estimulando alguna situación de la vida cotidiana. Como, por ejemplo, ir a comprar, ir a un restaurante, o ir a una consulta con el médico. Como se observa, son propuestas de actividades cotidianas, donde los niños pueden trabajar numerosas habilidades lingüísticas.

Se propone que la actividad se realice en grupos pequeños, para aprovechar al máximo las diferentes interacciones de los menores. Es una actividad simple que se puede realizar en cualquier momento de la clase. Los objetivos de esta actividad están bastante claros, pues en definitiva es que el niño juegue mientras desarrolle las habilidades comunicativas, es decir, adaptar el lenguaje a un contexto específico, respetar el turno de palabra o mantener una

conversación; trabajando, además, aspectos del lenguaje como el vocabulario, la pronunciación y la entonación.

En conclusión, en este punto se propone un ejemplo de desarrollo de actividad basada en los estudios de López y Hernández (2016) y Michael Halliday (1979), donde los niños son capaces de trabajar el área de expresión oral, pero desde el desarrollo específico de la competencia pragmática.

6. El uso de las nuevas tecnologías como recurso principal en la enseñanza de segundas lenguas.

6.1. Introducción

Las nuevas tecnologías están presentes en todas las acciones que realizamos hoy en día. Por este motivo, es importante que los niños sean educados desde edades tempranas en el uso correcto de las TIC. Asimismo, no se puede olvidar que no solo los profesores deben enseñar cómo se utilizan las nuevas tecnologías, sino incorporarlas a las diferentes asignaturas del programa educativo. Nuestros alumnos han nacido en plena era tecnológica, son lo que se denomina como *“nativos digitales”*.

Durante este capítulo se redactarán las principales ventajas y desventajas que tiene la incorporación de las nuevas tecnologías en el aula, así como sus principios metodológicos, a lo que debe hacer referencia la fundamentación teórica sobre AICLE.¹⁵

En definitiva, el objetivo principal de este capítulo es conocer qué tipo de aprendizaje o conocimientos poseen los profesores para que se encuentren capacitados de no solo enseñar a utilizar las nuevas tecnologías, sino que también sean capaces de incorporarlas para enseñar a través de ellas la segunda lengua extranjera. Finalmente, las diferentes utilidades que tiene el uso de las nuevas tecnologías en el aula, en concreto en la enseñanza de la segunda lengua.

6.2. Ventajas que aporta el uso de las Tecnologías de la Información y la Comunicación aplicadas a la Educación.

Autores como Nicholas Carr (2008) y Jacob Nielsen (2008) no están de acuerdo en el tratamiento que se les está dando a las TIC en la educación. Carr señala que es inconveniente para comprender textos extensos, añadiendo Nielsen que los alumnos pierden interés cuando se encuentran ante un texto de más de 200 palabras.

Por el contrario, a lo que mencionan estos dos autores, lo que ocurre es que es mucho más interesante leer y escribir en formatos diferentes a los que el alumno está acostumbrado. Para que ocurra este interés por parte del alumno, se necesita que se adapten las competencias

¹⁵ Aprendizaje del Idioma en Currículo Integrado, David Marsh (1994).

tradicionales para que en conjunto con las nuevas competencias se pueda desarrollar correctamente el uso de las TIC en el aula con otras asignaturas.

En el estudio “Information and Communication Technology and the Quality of Learning” (James, 1998) elaborado a petición de los ministros de Educación de los países de la OCDE¹⁶ y por el CERI¹⁷. En este escrito se redactaron y resumieron las ventajas más importantes de la implantación de las nuevas tecnologías en los centros educativos. A continuación, se encuentran estas ventajas, las cuales han sido divididas en dos grupos:

a) Acciones que no se pueden hacer sin usar las tecnologías:

- Aprender en cualquier sitio y momento.
- Todos los alumnos acceden a la educación.
- Gracias a Internet se usan los recursos y servicios educativos
- Aprendizaje basado en tareas, utilizando buscadores para investigar.
- Da lugar a una enseñanza a distancia mediante las TIC.

b) Acciones que se pueden hacer usando las tecnologías:

- El alumno puede escoger el tipo de enseñanza.
- Los materiales y servicios de enseñanza se pueden personalizar.
- Existe un seguimiento y registro individual de los procesos educativos, por lo que hay un mayor control del rendimiento del alumno.
- El alumno tiene acceso a recursos didácticos en línea.

En conclusión, de acuerdo con Tiffany Nguyen, integrar las tecnologías de la comunicación y la información en el currículo y para enseñar a través de ellas diferentes conocimientos, tiene muchos aspectos positivos. Los alumnos, nativos digitales, desarrollan un pensamiento crítico frente a todos los mensajes que recibe constantemente en la red. De esta forma, desarrolla un conjunto de destrezas básicas para utilizar correctamente las TIC lo que le permite la adquisición de nuevos conocimientos.

¹⁶ Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económico.

¹⁷ Centro para la Investigación e Innovación Educativa.

Por otro lado, la integración de las TIC como medio de enseñanza de otras áreas del currículo, permite a los alumnos a integrar varias destrezas y aprender los conocimientos de otra forma, lo que da lugar a un mayor interés y motivación por parte del alumno. Finalmente, debido al continuo contacto entre profesor-alumno y alumno-alumno, hay una mayor interactividad y, por ello, más calidad en el proceso de aprendizaje.

6.3. Dificultades para la integración de las TIC en el aula.

Aunque en el apartado anterior se hayan resumidos las principales ventajas que tiene incluir las Tecnologías de la Información y la Comunicación en los centros educativos; surgen desventajas o inconvenientes que podrían afectar al rendimiento de los alumnos cuando están aprendiendo, no solo a utilizarlas correctamente, sino cuando esta área se integra con otras asignaturas del currículo.

En primer lugar, cuando los menores están empezando a utilizar las TIC no saben correctamente como hacerlo. Por lo que esta acción podría **generar tecnofobia¹⁸, tecnofilia¹⁹ y adicción a las TIC**. Es en este punto, donde familias y comunidad escolar deben trabajar conjuntamente. No solo los profesores tienen que educar a los alumnos para que sepan utilizar las nuevas tecnologías de una forma provechosa, sino que los padres deben establecer unos patrones de conducta para que los menores no estén todo el día pegados a las pantallas de los dispositivos electrónicos.

En segundo lugar, cuando los menores no utilizan correctamente las TIC y pasan demasiado tiempo con estos aparatos, ocurre que podrían **no distinguir la vida y realidad virtual con la información y el mundo real** que les rodea. Para ello, no solo son importantes patrones de comportamiento que se establezcan para una utilización de las nuevas tecnologías, sino que deben desarrollar un pensamiento crítico, el cual le permita que puedan distinguir entre

¹⁸ **Tecnofobia:** miedo a las nuevas tecnologías o al desconocimiento sobre ellas. El Manual Diagnóstico y Estadístico de los Trastornos Mentales menciona que en los niños se puede traducir en lloros, berrinches, inhibición o abrazos.

¹⁹ **Tecnofilia:** se trata del antónimo de la Tecnofobia. Pues es la afición a la tecnología, según Fuentes (2011) existen diferentes tipos de dependencia o atracción que puede experimentar el tecnófilo.

ambos espacios y diferenciar diferentes informaciones que le llegan, tanto de la realidad virtual como de la real. Además, de esta desventaja, los alumnos pueden llegar a recibir mucha información y acumularla en sus cabezas, pero no procesarla, es decir que no llegue a ser un conocimiento provechoso y, entonces, que no surja el proceso de aprendizaje.

Por otro lado, para implementar las nuevas tecnologías en el aula es necesario que haya unas infraestructuras e inversiones en formación y preparación de materiales. Para empezar en el currículo no existe una estructura clara que permita incorporar los medios tecnológicos en el aula. Además, los colegios deben tener unas infraestructuras y recursos suficientes como para acondicionar las aulas y los centros educativos para trabajar y enseñar con las TIC. Sin embargo, otro de los problemas es la falta de tiempo y formación que tienen los maestros para poder enseñar a través de las nuevas tecnologías. En primer lugar, es que tienen que adaptar todos los materiales a las TIC, lo que implica la necesidad de tiempo extra y trabajo por su parte. Pero esto no se podrá realizar si los profesores no saben utilizar las nuevas tecnologías correctamente, es decir, si no han recibido previamente una formación adecuada que les permita enseñar a través de ellas.

En conclusión, de forma teórica y tal y como expresa Tiffany Nguyen, la aplicación de las nuevas tecnologías en los centros educativos, y concretamente en la enseñanza de segundas lenguas presenta un conjunto de ventajas mucho más numerosas que los inconvenientes que tiene.

Aunque sean muchos menos inconvenientes que ventajas, es necesario que padres y comunidad educativa, en general, los conozcan para poder evitar en la medida de lo posible, problemas que podrían surgir durante el aprendizaje de los menores. Estas dificultades, tal y como se ha desarrollado en este apartado, serían, principalmente por falta de enseñanza en los menores, o por falta de disponibilidad y control de los recursos, así como falta de formación en los profesores.

6.4. La utilización de AICLE

David Marsh (1994) define este fenómeno metodológico como un ofrecimiento de oportunidades para permitir a los jóvenes utilizar otro lenguaje natural, de tal manera que

pronto se olvidan de la lengua y solo se centran en el tema de aprendizaje. Maljers (2010) añade que se trata de un enfoque educativo dual-enfocado en el cual un idioma adicional se utiliza para el aprendizaje y la enseñanza de los contenidos y el lenguaje con el objetivo de promover el contenido y dominio del lenguaje para niveles predefinidos.

Los centros educativos que se basan en esta metodología para aprender principios teóricos a través de una segunda lengua plantean la planificación de aula de tal forma que continuamente existen dos objetivos en la enseñanza:

- Lograr los objetivos que la asignatura establece
- Reforzar la segunda lengua.

Es por este motivo, el cual este tiempo de metodología, Maljers la denomina **educación dual**.

Si se analiza el punto de vista lingüístico, existen razones más que suficientes para la utilización del enfoque de AICLE. Para empezar, la lengua se encuentra implicada en todos los procesos de conocimientos, resultando mucho más sencillos para los niños el aprendizaje a través de situaciones reales. De esta forma, mientras se usa la lengua se está estableciendo un propósito, está siendo contextualizada. Los alumnos son capaces de construir el conocimiento y desarrollar la comprensión sobre temas cotidianos. Además, se encuentran ante una mayor exposición de la lengua extranjera, lo que les da la oportunidad de aprender de una forma más motivante.

Si se analiza desde el punto de vista de los contenidos, la lengua forma el contenido, dando lugar a mayor profundidad en los procesos de aprendizaje y el desarrollo de las competencias básicas. Pues así es como lo certifica Sacra Jaimez (2008) “la enseñanza es más metodológica y consciente mediante la integración de las estrategias de aprendizaje y se pueden crear diversas perspectivas ante un mismo hecho o fenómeno”.

Este enfoque metodológico brinda la oportunidad a que los alumnos utilicen una lengua extranjera como si fuera su propia lengua materna. Es decir, piensan y desarrollan las competencias y habilidades de comunicación y aprendizaje.

Surge una creación de equilibrio entre los contenidos y la lengua, ya que se está reforzando aquellas partes no lingüísticas y progresando las aptitudes en la segunda lengua. Para ello, es necesario que el profesor planifique y organice las clases creando una mayor integración curricular, con cooperación y coordinación.

Esta enseñanza se centra más en el tipo de alumno que se va a enseñar, dando lugar a una mayor flexibilidad en la educación y más variedad en los diferentes estilos de aprendizaje de cada alumno.

De esta forma, si se incluye la enseñanza de una segunda lengua a través del uso de las nuevas tecnologías, el aprendizaje es basado en procesos que resulta mucho más interactivo con las TIC. Así, se crea una cooperación entre el proceso de enseñanza-aprendizaje, dando lugar a alumnos más autónomos.

Para continuar con la organización de una clase donde se trabaje con el enfoque AICLE, Coyle (1999) señala los siguientes elementos que debe formar la clase, en línea con las 4Cs del currículo.

En primer lugar, el **Contenido** de la asignatura, donde se destaca la progresión del alumno en los conocimientos, las habilidades y competencias que es capaz de adquirir, todos estos aspectos en relación con los elementos específicos que se determinan en el currículo. En segundo lugar, la **Comunicación**, es decir el uso del lenguaje que se está aprendiendo mientras se aprende a cómo usar el lenguaje. En tercer lugar, la **Cognición**. Se trata del desarrollo de habilidades de pensamiento que relaciona la formación de los conceptos abstractos y concretos con la comprensión y el lenguaje. Finalmente, la **Cultura**. Se trata de exponer al alumno diferentes perspectivas y comprensiones compartidas, las cuales desarrollan la conciencia de la alteridad y el yo.

6.5 La función principal de los medios de comunicación con fines didácticos

El objetivo principal de la utilización de los medios de comunicación en las aulas es ayudar y facilitar la labor educativa durante el proceso de enseñanza-aprendizaje. Rodríguez (2006)

señala que esta función principal que tienen los medios de comunicación se puede segregar en otras funciones más específicas:

- **Función motivadora:** las nuevas tecnologías son una herramienta que motiva a los alumnos. La simple función de incluirlas en el aula ya resulta motivadora para ellos. Por esto motivo, cuanto más atractiva sea la actividad que se les presente a los alumnos, mayor capacidad de atención desarrollarán para que sean capaces de elaborar la tarea que se les está pidiendo.
- **Función de organización y facilitación de las acciones formativas:** esta función sirve para facilitar la organización de la enseñanza.
- **Función innovadora:** incluir los medios de comunicación en el aula es una respuesta de innovación. Pero, para ello, se requiere un buen uso de esta función. Es decir, que la enseñanza sea de calidad.
- **Función formativa global:** las nuevas tecnologías ayudan a los menores a desarrollar habilidades para su posterior maduración como personas adultas. Este desarrollo se conseguirá facilitándoles el aprendizaje de actitudes y valores. Esta enseñanza se puede hacer mediante el uso de medios de comunicación como el cine o el video.

En definitiva, son muchas las funciones que los medios de comunicación facilitan para que a través de ellos se aprenda de una forma distinta. Los alumnos se encuentran en un período de su vida, el cual es fundamental. Pues a partir de este momento es cuando se formarán como futuras personas adultas con carácter crítico.

Para este desarrollo de habilidades la enseñanza de las nuevas tecnologías tiene un papel fundamental, pues no solo tienen la función de que los alumnos adquieran los conocimientos a través de dispositivos electrónicos; sino que puedan desarrollar su personalidad mediante ellos.

6.6. El uso de las Tic en las lenguas extranjeras

Como se ha podido observar en los apartados anteriores, las nuevas tecnologías son una forma de innovación en el aula. De acuerdo con esta idea, Rodríguez Arenas (2010) elaboró un proyecto denominado *FantasTIC*. A través de este proyecto se puede ver como cuando

un centro educativo dispone de los recursos tecnológicos suficientes como para utilizar las TIC; se trata de un gran avance para mejorar la calidad de la enseñanza de una segunda lengua. Pues es el mecanismo por el cual los maestros pierden el miedo a usar las nuevas tecnologías en sus aulas, observando así las ventajas que pueden aportar al aprendizaje.

Cuando se presentan las Tecnologías de la Información y la Comunicación en el aula se pueden hacer mediante diversos soportes, desde documentos, páginas web o películas hasta libros, audios, imágenes o animaciones. Sin embargo, si se observa desde un punto de vista tecnológico, los libros de texto se encuentran obsoletos si se quiere realizar un cambio en el proceso de enseñanza-aprendizaje. Pues es el equipo docente el que debe adoptarse ante los nuevos cambios en el medio tecnológico.

El papel multimedia en el aula se puede adaptar dependiendo de las necesidades que presente el grupo de aprendizaje. Puestas en marcha desde trabajos en grupo, autocorrecciones, diferentes medios para presentar los conocimientos, puesta en común de las observaciones y resultados, investigaciones. Todos estos recursos contribuyen a la adquisición de nuevos conceptos para trabajar diferentes habilidades: promover la interacción oral, investigaciones para obtener resultados, toma de decisiones, comparación de resultados, proceso de autoaprendizaje.

El proceso de alfabetización de los alumnos hacia las nuevas tecnologías comienza desde el momento en el que encienden el dispositivo, pulsan los botones de navegación o guardan archivos. Se trabaja la enseñanza tecnológica a la vez que se enseña la segunda lengua. Por lo que se están enseñando dos nuevos contenidos a la vez, ya que en el currículo de Educación se encuentra contemplado este aprendizaje.

Esparrel y Galindo Calvo (2007) mencionan que desde hace años la informática y la multimedia están sufriendo cambios tecnológicos importantes. Estos cambios sufridos afectan a diferentes campos del desarrollo humano: comunicación, información y educación. En lo que concierne al campo de la enseñanza, la aparición de estos recursos, basados en el uso y acceso de la información, han servido para cambiar el modelo tradicional de la

enseñanza, dando lugar a diferentes modelos y metodologías para transmitir los conocimientos.

A todos estos cambios hay que añadirle la necesidad de comunicarse con personas de diferentes nacionalidades y culturas, lo que implica conocer diferentes lenguas extranjeras. Por este motivo, es importante la enseñanza de segundas lenguas y qué mejor forma de motivar a los alumnos que se haga a través de las nuevas tecnologías. desarrollando de esta forma nuevas habilidades de aprendizaje. Este cambio solo se puede hacer introducido por los currículos escolares.

Como facilitador de esta introducción de las nuevas tecnologías en el aula, se encuentran los dispositivos electrónicos como ordenadores y tabletas. Estos recursos están adquiriendo un gran protagonismo en las aulas de los centros escolares, permitiendo a los maestros de lenguas extranjeras trabajar con diferentes y nuevos recursos, además de utilizar las aplicaciones Web 2.0.

Cuando se aplica las TIC en el area de las lenguas extranjeras, y más concretamente en el área de la enseñanza del español como lengua extranjera, los recursos que se obtienen son innumerables. El español, junto con el inglés, es uno de los idiomas mayoritarios, de ahí que Internet sea un medio para conseguir materiales auténticos para utilizarlos en las aulas. Ya que uno de los mejores recursos y materiales que se les puede mostrar a los menores es materiales reales.

Una vez que se aplican las nuevas tecnologías en la enseñanza de segundas lenguas, estas permiten al maestro:

- **Alcanzar un mayor disfrute del aprendizaje** de la lengua extranjera, añadiendo a los contenidos variedad, autenticidad y diversión.
- **Progreso de las diferentes habilidades en la lengua extranjera:** gracias a las nuevas tecnologías, los alumnos pueden llevar a cabo tareas de comprensión y expresión oral y escrita a través de medios digitales.

- **Desarrollo de la comunicación maestro-alumno** y ampliar el aprendizaje fuera del aula: las nuevas tecnologías ayudan a que el profesor y alumno estén en continuo contacto a través de diferentes plataformas online.
- **Desarrollo de habilidades de búsqueda** y procesamiento de la información: a consecuencia de usar las TIC se proponen tareas de búsqueda de información utilizando los recursos y materiales que se encuentran en red.
- Incremento y mejora de la **colaboración entre profesores, alumnos y familias**: existe una mayor comunicación entre los profesores y las familias, lo que conlleva una mayor implicación por parte de todos ellos aprovechando los medios digitales: blog, aula virtual.

6.7. Recursos y herramientas para la enseñanza de lenguas extranjeras: La integración del ordenador como medio para el aprendizaje de la lengua extranjera

De acuerdo con Madrid Fernández en su estudio sobre la inclusión del ordenador como medio para el aprendizaje de la lengua extranjera, su utilización tiene como ventajoso el mostrar al alumno los materiales de forma más interactiva. De esta forma, el aprendizaje es mucho más motivador. Además, existen diferentes tipos de plataformas y Softwares que hacen un seguimiento individual de cada alumno, así ellos pueden ir comprobando su proceso de aprendizaje. Estos programas incluyen textos, canciones, música, preguntas e imágenes.

Sin embargo, la utilización del ordenador como herramienta de aprendizaje de la lengua extranjera tiene sus desventajas. Madrid Fernández señala que los programas que utilizan los niños para aprender español como lengua extranjera no están preparados para ciertas preguntas que se le pueden presentar a los aprendientes. El programa de aprendizaje favorece el desarrollo de la comunicación escrita, pero carece de respuesta inmediata para la práctica de actividades orales. En pocas ocasiones el alumno puede practicar esta destreza y la respuesta por parte del programa es mínima.

Aunque el uso del ordenador presente desventajas, favorece siempre al aprendizaje del alumno, así como a repasar los conocimientos que se enseñan en clase; el tutor puede utilizarlo como una herramienta de refuerzo.

Para su utilización en las clases de enseñanza del español como lengua extranjera el profesor debe, primeramente, comprobar que los alumnos poseen el nivel adecuado para desenvolverse con facilidad con el programa de ordenador. Si no es así, el profesor deberá realizar una introducción sobre su utilización. Además, Madrid Fernández menciona que el uso de páginas web debe ser para alumnos con un nivel del idioma intermedio o avanzado. Finalmente, si su utilización es en centros de enseñanza, deberá existir una sala con ordenadores, donde máximo se sienten tres alumnos por ordenador y utilicen un programa adecuado para la enseñanza del español como segunda lengua.

Finalmente, las actividades que se pueden realizar con el ordenador como medio de enseñanza se dividen en dos grupos. En primer lugar, aquellas actividades para **practicar la gramática y profundizar en la destreza oral**, como por ejemplo prácticas con los tiempos verbales y el uso de diccionarios interactivos con audios para comprobar y mejorar la pronunciación de las palabras. En segundo lugar, aquellas **actividades para mejorar la adquisición de vocabulario o estructuras semánticas**, como, por ejemplo, ejercicios con definiciones, o clasificación de palabras

Asimismo, existen una gran cantidad recursos y herramientas online para poder enseñar una segunda lengua. A continuación, se muestran una lista de aquellos recursos que diferentes autores, como Blake (2008) han ido recopilando en sus estudios para poder enseñar el español como segunda lengua extranjera.

En primer lugar, se encuentran los audios-CD, videos-DVD, ordenadores, proyectores, pizarras digitales, acceso a Internet. Todos estos materiales son proporcionados por el centro. Mientras, que existen editoriales que proporcionan programas educativos con acceso a recursos en línea, Software, CD, CD-rom.

En segundo lugar, se encuentran materiales elaborados por instituciones educativas para la enseñanza de lenguas extranjeras, como el Instituto Cervantes. Institución de referencia para la enseñanza del español como lengua extranjera. También materiales reales como los publicados por universidades de habla hispana o materiales elaborados por profesores y alumnos.

En tercer lugar, pero no menos importante se encuentra el uso específico del ordenador como medio para aprender la segunda lengua. De acuerdo con el estudio realizado por Madrid Fernandez (2005) el uso del ordenador tiene como ventajas

Incluso, se puede crear un aula virtual, donde profesor y alumnos creen una comunidad donde estén conectados y puedan ir adquiriendo competencias de la lengua a través de la plataforma.

6.8 Conclusión

En este capítulo se realiza una síntesis sobre los diferentes recursos, así como metodologías para utilizar las nuevas tecnologías en la clase de enseñanza del español como lengua extranjera para niños. En primer lugar, se elabora un apartado para señalar las ventajas y desventajas que tiene el uso de las nuevas tecnologías en el aula. Este estudio es elaborado por Nicolas Carr y Jacob Nielsen. En segundo lugar, en cuanto a las metodologías que se deben utilizar cuando los profesores incluyen las nuevas tecnologías en el aula, se encuentra la aplicación de AICLE elaborado por David Marsh. Esta metodología permite a los tutores enseñar el idioma siendo este el medio para enseñar o reforzar otros conocimientos y habilidades. En tercer lugar, se desarrolla el proyecto de Rodríguez Arenas, llamado *Fantastic*, donde se menciona que cuando un centro educativo tiene los recursos tecnológicos suficientes, es capaz de que sus alumnos puedan utilizarlo para mejorar la competencia lingüística de la segunda lengua. Finalmente, se presenta un breve resumen sobre los diferentes recursos específicos para enseñar y mejorar la segunda lengua extranjera con los niños. Algunos de estos recursos son: la integración del ordenador o programas educativos en Internet, así como el CD, DVD y el uso de plataformas virtuales para estar en contacto con el segundo idioma que se está aprendiendo.

En definitiva, la utilización de las nuevas tecnologías en la enseñanza del español como lengua extranjera para niños tiene muchas más ventajas que inconvenientes siempre y cuando se haga una buena práctica de ello. El tutor debe presentar los recursos que son útiles para que los niños puedan aprender y mejorar su español, incluso de forma autónoma, una vez que las clases han finalizado.

7. Conclusión

En este estado de la cuestión se pretende hacer una síntesis sobre la enseñanza de español como lengua extranjera para niños. Para ello, se han analizado diferentes cuestiones para poder tener el mejor análisis posible.

En primer lugar, las **cuestiones epistemológicas**, donde se explican diferentes ejemplos de materiales didácticos con los que enseñar a los niños el español como lengua extranjera. Además, de las diversas formaciones por parte de las universidades, como la Universidad de Barcelona o el título que ofrece el Instituto Cervantes para certificar el nivel de español para extranjeros.

En segundo lugar, se realiza una síntesis sobre la **adquisición del lenguaje en niños**. Para ello, se estudian diferentes teorías de adquisición del lenguaje por parte de Chomsky, Piaget y Vygotsky. Asimismo, Bigas y Correig desarrollan un estudio con las etapas del desarrollo del lenguaje en los niños. También en este punto del estado de la cuestión, se elabora un apartado con las diferentes patologías que los niños pueden desarrollar en el área del lenguaje y que, como profesores, se deben tener en cuenta para desarrollar la **planificación de aula**. Este punto es explicado por Garazayzabal y Codesio. Finalmente, gracias a los análisis de Harmer y Brewster por el cual se explica la organización de aula para la enseñanza de la lengua extranjera.

En tercer lugar, se exponen los **principios metodológicos**. De esta forma se dividen este apartado en métodos tradicionales y las adaptaciones que surgen del Método Directo. Por un lado, los **métodos tradicionales** son analizados por Berlitz. Los métodos que se analizan son: el Método Gramático-Traducción, el Método Directo y el Método Audiolingual. Por otro lado, gracias a Asher y Krashen, se han elaborado las **adaptaciones al Método Directo**. Algunas de estas adaptaciones son la Respuesta Física Total y la teoría de Krashen sobre las Cinco Hipótesis del aprendizaje y adquisición de la segunda lengua extranjera.

Gracias al desarrollo de las metodologías anteriores, surge el **enfoque comunicativo** para enseñar la lengua extranjera, en este caso el español. El enfoque comunicativo pretende enseñar la lengua desarrollando la competencia comunicativa. Para ello, Harmer, Brewster y

Nunan explican los diferentes puntos para llevar a cabo esta metodología en el aula. Finalmente, Weimer explica cómo realizar la evaluación cuando se utiliza el enfoque comunicativo en el aula.

Si se desarrolla en este estado de la cuestión el enfoque comunicativo, se tiene analizar la incorporación del **componente pragmático** en la enseñanza de lenguas extranjeras. Para ello, Cordero realiza un estudio sobre las diferentes subcompetencias que tiene la competencia comunicativa y como la competencia pragmática es fundamental cuando se enseña la segunda lengua extranjera.

Finalmente, este estado de la cuestión analiza el **uso de las nuevas tecnologías** como recursos para enseñar la segunda lengua. Para ello, se estudian las ventajas y desventajas que tiene, así como la metodología AICLE, por Marsh (1994). Esta metodología pretende enseñar la lengua extranjera de forma indirecta, es decir a través de otras especialidades; en este caso las nuevas tecnologías. Además, Rodríguez (2006) elabora un estudio sobre el uso de los medios de comunicación como fuente de aprendizaje. Para terminar el último capítulo de este estado de la cuestión, se presentan los diversos recursos tecnológicos que se pueden utilizar en el aula, así como el proyecto *FantasTIC*, elaborado por Rodríguez.

En definitiva, este estado de la cuestión pretende hacer un análisis de la formación que pueden tener los niños cuando aprenden español como lengua extranjera. Para ello, se analizan diferentes puntos para llegar a la mejor planificación de aula posible. Pues, como futura profesora de español como lengua extranjera, conocer las necesidades de mis alumnos, su entorno y cómo enseñar los conocimientos de la mejor forma posible, me permite no solo cambiar mi estructura de enseñar, sino formar a futuros parlantes del español.

8. Bibliografía

- AA.VV., *Diccionario de términos clave de ELE*, SGEL, 2008.
- Agudelo, Sandra Paola. *Los métodos de enseñanza de ELE: El método comunicativo revisado*. Universidad de Montreal, 2011.
- Asensio Pastor, Margarita Isabel, *Enseñar español como lengua extranjera a niños: aportaciones teórico-prácticas*. Universidad de Almería, 2016.
- Berlitz, *The Berlitz Method for teaching modern languages*. Berlitz and Co. 1909.
- Brewster, Jean, *The Primary English Teacher's Guide: New Edition* 2017.
- Campo Ternera, Lilia Angélica, *Características del desarrollo cognitivo y del lenguaje en niños de edad preescolar*. Universidad Simón Bolívar, Colombia, 2009.
- Carrillo García, M.E., López, López, A. *La Teoría de las inteligencias múltiples en la enseñanza de las lenguas*. Contextos Educativos, Universidad de Murcia, 2014.
- Cordero Seva, Enrique, *El desarrollo de la competencia pragmática del niño en edad temprana. Una propuesta de análisis longitudinal*. Servicio de Bibliotecas del Ayuntamiento de Alcalá de Henares.
- Fernández Pérez, Milagros. *El lenguaje infantil*. Universidad de Santiago de Compostela, 2005.
- Harmer Jeremy, *The Practice of English Teaching*. London; Longman 2007 (4th Ed.).
- Krashen, Stephen, *The Natural Approach: Language Acquisition in the Classroom*, 1980
- Madrid Fernández, David y McLaren, Neil, *TEFL in Primary Education*. Plaza Edición, Granada, 2005
- Nunan, David, *Designing Tasks for the Communicative Classroom*. Cambridge: Cambridge University Press. Second Language Teaching and Learning. 1989
- Piaget, J. *El criterio moral en el niño*. Barcelona. Martínez Roca. 1984
- Ruiz Calatrava, M.C, *El aprendizaje de una lengua extranjera a distintas edades*. Espiral, Cuadernos del Profesorado, 2009.
- Ruiz, Uri, *La segunda lengua en el preescolar: Una propuesta de diseño*. Comunicación, Lenguaje y Educación, 1990.
- Tomasello, Michael. The Social-Pragmatic Theory of word learning. International Pragmatics Conference, 2000.
- Weimer, Maryellen. *Learner-Centered Teaching: Five Key Changes to Practice*. San Francisco: Jossey-Bass, 2002.